本館廣告刊例

按行二行起碼第一日每行大洋四角第二日至第七日每行大洋二角五分第八日以後每行大洋二角新聞中縫加一半封面加倍所行起碼第二日 短行五十字起碼第一日每字大洋五厘第二日至第七日每字大洋四厘第八日以後每字大洋二釐五毫多則以十字遞加

按九五折計算

本館定報章程

本國及日本境內全年九元〇半年五元〇三個月三元〇其餘外國各埠全年十六元〇半年九元〇以上均按照大洋計算〇郵費在內匯欵郵費由定報人自付郵費算

民國日報

THE REPUBLICAN DAILY NEWS.

電話四千八百十六號

第二百四十三號

今日三大張售洋二分六厘

中華民國五年九月廿六日 (即舊歷八月廿九日) (星期二)

本館開設在上海法租界天主堂街五十九號門牌

主治白濁丸

凡患白濁虛身弱之人一經勞役過度患節相火妄動或花柳染毒而起致患此症初起點滴遂至旺流若不早治後患無窮此丸服下一盒包可立止功效神速每盒一元

白帶丸

此丸專治婦女赤白帶下日久面黃肌瘦腰酸腿軟四肢無力若不早爲醫治後患何堪設想是丹服下功能體立可止帶無論症之輕重二盒斷根勿效還洋每盒一元上海三馬路小花園對門永壽藥房來信地址寫明郵政回件妥速

本報代派北京民蘇報啓事

本報發行處接洽外埠函訂者亦一律歡迎謹白

自由還我公論乃彰報紙嗣刊如荼如火 北京民蘇報 議論宏正消息靈確已於八月十四號出版 本報已與訂定交換代派現該報已按日寄來各界人士有欲訂閱者望至

審查會啓事

本會對於審查事宜煞費苦心當爲衆所共諒乃近日發生種種謠言本可置之不辯但恐安於緘默轉滋誤會會員等對於官廳對於同志公同負責各本良心以保全真正黨人顏面爲目的知我罪我皆所不計俟審查畢將經過情形公佈週知特此聲明

辦理在滬黨人善後事務所審查會審查員 韓恢 柏文蔚 李徵五 彭養光 龔振鵬 張匯滔 許崇智 吳忠信 詹大悲 理離滬十九日前審查事均負責 仝啓

江潘啓事

啓者鄙人自民國三年十二月由京返滬任中國銀行職務訖去年八九月間帝制問題發生私衷認爲不合即銀行職務亦經卸閉門不出人多知之該張炳華等在京呈遞請願案是否竊用江潘姓名抑或竊用潘江姓名事前既未得有何種報告即事後亦毫無聞知茲因議員謝君持等電請成渝各報更正潘江之誤並稱已在京滬各報先行聲明是爲議員之潘江固將以自白而非議員之江潘豈閉居故鄉竟可無端而蒙其污乎事關個人名譽損害除已在成渝各報聲辯外理合函達貴報即希代爲登載幸各界垂察焉

申江醫院

法界霞飛路寶康里西首

電話二千九百三十號

送診 上午九時至十一時號金一角

出診 本界三元越界五元

門診 上午九時至下午六時 初診一元復診五角

住院 特等每日三元一等二元二等一元

科目 外科產科婦科小兒科齒科眼科花柳皮膚精神病科及內科

種痘 戒烟 接生

注射 梅毒根斷藥 六百零六號 等其餘價格外廉

割 從新面議

新聘 產婦人科專門女醫士 新法接生 價從廉

院長千葉醫學士 劉之綱佈

徵求陳勒生烈士遺著

烈士諱子範福建侯官人癸丑之役以製造炸彈失慎殉義身後遺書零落由南社友担任編輯僅得文四首詩二十三首用特登報徵求海內外同志如有藏弃烈士遺著者務請儘於新歷十月內鈔寄江蘇蘇州梨里柳亞子收爲幸出版後當以本書奉酬此佈

陳烈士仲權追悼會籌備事務所啓事

由褚輔成等諸公發起定於民國五年雙十節（即陰歷九月十四日）借嘉興縣議會廳開會追悼特此通告遐邇者倘荷惠賜鴻文錫之哀誄則豈獨同人所欣企而已哉如蒙惠件請逕寄本事務所（附設嘉興城內丙辰俱樂部內）可也 諸公如與

啟者吾禾陳烈士仲權爲革命先覺奔走國事先後垂十餘年苦心孤詣百折不撓造物無情遽摧國士凡吾同志能毋同灑一掬傷心之淚乎茲烈士有縞紵之歡或相知之雅

上海新三陽觀號擇於八月初八日開幕廣告

本號開設英租界南石路正豐街口精製各種花露酒秘製藥酒四時醬菜精醉熏臘鷄魚肉腿名貴牛肉肺猪肉脯葷素乳腐自運金華上蔣茶腿四川榨菜內江芽菜各種罐頭食品名目繁多另載仿單本主人推廣營業起見詳加選擇躬自監製裝璜雅觀取價從廉批發格外克已如蒙紳商賜顧請認明萬字商標爲記庶不致誤

亞光背景畫專門學校廣告

本校以近來新劇盛行舞臺林立背景一行尚乏專門人材爰請畫名家悉心教授俾學者得有專技爲宗旨前曾登載各報招生今因開學期近尚有餘額可容有志者請從速報名再屢接外埠來函每以膳宿難以自理爲憾本校爲便利學者起見准當代爲處理并附章程函索附郵票五分

事務所上海甯波路四川路口華達油畫廣告公司內

崔氏辦香廬

總發行所在上海盆湯弄甯波路口◎分設天津北門東獅子胡同◎杭州陳列所◎無錫北門外江陰巷內

農商部一等上海國貨獎 辦香廬 哮喘氣急丹 竟能拔 出苦海

驟雲先生有道逕啓者僕自幼善病茁壯及老恆在疾病中討生活誠不愧東亞病夫然凡百疾病莫苦於哮喘氣急前者受風寒必發值勞苦必發今者不風不寒不勞不苦其發尤劇推原其故良由年紀愈老元氣愈漓所致五年前發時僅三五日自前年起竟窮年累月無間斷此中苦況非身受者不能道隻字也曾經試服各藥初起時惟洋金花略驗後亦毫無功效矣近者支離病榻寢食不安甚至言語不能出口僅能以手示形今春三月間其發愈覺利害竟至五晝夜無片刻安臥水漿不克下咽但瞬目喘吼而已日望貴廬之藥如望雲霓度日如年終不見到直至第六日午後始得郵局遞來覩之如獲珍寶當由侍者平整三錢約費三小時之久乃得勉強下咽是夜稍覺安靜自此連日大便中皆帶腥膩之痰氣息日見順遂飲食日見加增連服兩料居然起而能行半世纏綿不解之疾賴貴主人拔出苦海至今步行里許未嘗氣喘一晨一起未嘗咳痰究不知貴藥室所用何藥能救如此九死一生之危疾實屬天下無雙可否宣示一二以慰仰慕之忱茲寄上郵票千分乞將此信代登各報權當一嚼環結草之酬倘或數年假我定來瞻杏之園如其會無緣當永貽投針之艾言不盡言草此藉請德安〇杭州蓮花巷陳雲龍拜誌〇附價大瓶二元附送止哮膏一貼小瓶一元每料六瓶五元〇北京觀音寺街青云閣商場〇南京下關大馬路〇長沙糧道街〇安慶軍署西

大正五年正月念三號第三種認郵便物

海寧醫院

本院在海甯路二百九十八號 分院在霞飛路二百四十二號 電話 四九〇八 四七四一

本院 每日八時至十時送診 十時至下午二時門診 門診一元 往診六元

分院 下午二時至六時門診

及往診隨時 入院 特等五元 一等三元 二等二元

唐紹儀 溫宗堯 陳炯明 王寵惠 代佈

身體上經濟之必要

經濟困難人生最苦然以生活上經濟與身體上經濟相比則身體爲尤重身體上經濟曰精曰血精血既虧人即失其榮養之資健康之福譬如金錢拮据未有能舒泰自如者至如病勢漸增亦猶窮人之窘狀畢露乃至男則乾綱不振女則坤道難成或老景益衰或幼年即弱其病之發必在腦系及腎部與肺胃二經此皆不知補助身體上之經濟故也欲補助則當然服本藥房之強種精血丸今特舉一確據如服此丸則丹田發旺寒谷回春肢冷者漸覺溫和體弱者立見強壯此大補精血之明驗也請試之每大瓶洋一元二角半每打十二元小瓶七角半每打七元二角外埠各本分號各大藥房均有發售

上海中英大藥房特佈

真正洞庭碧螺春名茶

巴拿馬萬國賽會金牌獎 農商部一等獎 南洋勸業會優等獎憑 （環球著名）

價目 天錦裝中二元小一元 地錦裝中一元六角小八角 普裝中一元二角小六角

總發行所 上海望平街 新世界

秋令燥咳

諸君常備療病均不可省 服法詳仿單

上海四馬路五洲大藥房發行

金風已至溽暑漸消咳嗽之症漸漸發動陰虧氣弱者患之較多本藥房發行之助肺呼吸香膠對於潤肺葆金生津止渴素著功效無論痰咳燥咳或咳不成聲隨時服用一二片即能平氣和肝滋潤肺臟老年久咳服二三盒即可斷根藥性和平功用奇速際此金風燥咳秋令當盛衛生

試服便知 助肺呼吸香膠 每盒兩元 每打二十元

南社第十五次雅集廣告

本社定於新歷九月二十四日（即舊歷八月二十七日星期日）上午十時在上海靜安寺路愚園舉行第十五次正式雅集凡我社友務請隨帶雅集費一元準時蒞會爲盼此布

南社主任兼書記柳亞子敬白

中國人吸中國烟

自由鐘香煙 飛艇香烟 每包六十文

▷注意贈品◁

帝制取銷本公司自由鐘香烟適逢出世故此自由鐘香烟實爲再造共和之一大紀念品出世以來大受愛國諸君歡迎謂此烟氣味香甜裝璜精緻同聲贊美銷數日增敝公司茲特向著名織廠定織精美絲巾用作贈品以答惠顧諸君之厚意並留紀念耳

凡購自由鐘圓罐或十包贈精美國貨絲巾一大幅

中國南洋兄弟烟草公司謹啓 上海南京路三百九十號 天津奥租界大馬路二號

社論

中日合辦礦務痛史 (二續)

(二)全礦煤量及合辦之虧折 (哀)

(甲)煤量 該礦凡分三區。東部曰本湖區。煤量為一億一千八百零九萬九千五百九十噸 中部曰柳塘區。煤量為七千七百三十三萬一千零七十噸 西部曰新洞區。煤量為三千零二十二萬一千三百十七噸。三區煤量共二億二千五百六十五萬二千一百七十七。此僅依平面計算者。而該礦頭斜度不一。若依斜面計之尚不止此數。

(乙)銷行區域 依民國二年計算。銷於中國方面者。上海四萬五千噸。奉天三萬二千噸 在日本方面者。海軍省鐵路院二萬餘噸。朝鮮及南滿鐵道會社十一萬零五百噸 其他日本內地六萬二千五百噸 (按民國二年該礦產出之煤為二十七萬餘噸以上數目皆舉略數而言)

按綜(甲)(乙)兩係計算之 該礦之煤。每年供給吾中國者。七萬七千噸 供給日本者。十九萬三千噸 其數尚不及一與四之比。今姑以一與四之比計之全礦煤量為二億二千五百六十五萬二千一百七十七噸所供給於日本者至一億六千九百二十三萬九千一百餘噸之多 是則合辦之成績 以全項之股本。而令日人占吾三倍以上之利益者也。雖然此特關於產煤之供給量耳。而日人所獲利益更有重大於是者。

(丙)運費 今姑不論煤價與煤質之暗中操縱該礦產煤。悉數由南滿鐵道會社包銷。每噸約日幣三元四角而在奉天售價每噸為日金五元在大連長春則售至七元左右其差數即為運費。而運輸之權。則全操于南滿鐵道。今姑不論大連上海間之運輸亦壟斷於日人即以奉天長春大連間計自開採地運至目的地。(即奉天長春大連等)其運費平計之每噸已在二元以上合諸全礦產量。二十年間。(宣統二年四月所訂本溪湖煤礦合辦合同第八款載該合同以三十年為限 至期即行解散) 南滿鐵道會社所收入之運費在四億五千萬元以上矣。

按此僅就運費言日人所獲之利已如此而暗中操縱者如以良好之煤儘先銷與日本方面而以煤質低下者與中國各方之要求等事尤不一而足 日本今後所需鉛鐵正殷。其國內所產。不足促給。勢不能求之自吾。水口山等礦。由吾國單獨出資開採。對日貿易。必日增月盛。一經合辦。則如門引餓虎。其吞噬之急。或將倍徙於本溪湖。湘皖鑛業前途。尚有幸哉。

(四)勢力之侵入 該鑛未經訂約合辦時其附近完全為中國主權所屬之地 自合辦後 初則由公司建築輕便鐵道。以運輸煤炭。然此猶未至於侵犯主權也 逮安奉鐵道成。日人以戰事初平為辭。遍駐日軍於於沿線。然此猶謂為軍用鐵道也。既復得中國政府之允許。改築普通軌道。沿路駐兵設警。名為保護路礦。而東蒙危局成矣。

按湘皖為中國腹地合辦有至大危機使合辦而後。日人執兩礦運輸之名。指定路線。以鐵路敷設權要吾。吾將允其請乎。更進而百方挑撥假護礦護路。以酌駐日兵要吾。吾又將允之乎。與其自啟禍根。孰若先事杜患。此鑒於往事足戒來茲者也。 (未完)

河山靈籟

▲築長圍列嚴陣鼓急於雨刀白如霜便有鐵騎如何衝突得出此對付叛跡已著殺機未動者之良法也

▲若塹深而謀灌水影去而求蹤跡便不落在人後亦失八面威風而沉呼強盜打話與妖怪鬥陣哉 (哀)

本社專電

◎兩院將開會至明年六月
國會多數主張以本年會期為臨時會專注意憲法草案務於明年二月前完全議定公布至二月起則照法定會期續開明年度之國會至六月為止云

◎唐總長寒疾未愈
總統今明兩日招宴外賓曾電約唐總長趕期蒞京現接唐覆電謂嗽疾頗劇疾中帶血三數日內斷難痊愈陪宴一節不克遵命云惟某報載唐君談話謂本星期內必可到京

◎陸督軍啟節赴粵
陸榮廷來電報告宥日(二十六)啟程赴粵並請速籌撥滇桂各軍欠餉

◎一團和氣之國際宴會
今日(二十五日)大總統在海晏堂招宴協約各國公使陪宴者兼外交總長陳錦濤次長夏詒霆及郭泰祺等大總統舉杯祝各國元首健康後並表示其外交上親睦之希望至晚九時許始盡歡而散

◎答覆銀團興亞借款之質問
財政部已於昨日簡單答覆銀行團對於興亞借款之質問略謂本部對於該質問將加以詳細之考慮並許俟條件改訂後將全案交銀行團察核云

特約電

◎如是我聞之武裝護法會
近傳滇黔桂粵諸督軍及薩鎮冰哈漢章蔣作賓藍天蔚等組織武裝護法會與張勛之省區聯合會對峙確否須俟續探或云係哈蔣等主動

◎浙議員為蔣周辨誣
浙籍議員褚輔成俞鳳韶等十三人投函順天時報更正林子揚所稱蔣尊簋來京為周參謀長運動之事謂蔣係由大總統招致來京又謂周君鳳岐辛亥癸丑及此次獨立均長參謀調和軍民保持全浙同人等深佩其功且深悉其恂恂儒者權利思想極為薄弱云林曾投函該報自稱住大同公寓惟該寓並無其人想係某派運動省長者所為褚輔成請假兩星期回浙 本社二十四日北京電二十五日到

●先生之號則不可 蔣作賓 哈漢章 藍天蔚 唐繼堯 劉顯世 戴戡 羅佩金 陸榮廷 薩鎮冰 李鼎新等諸要人最近 組織武裝護法會 以與徐州會議之 十三省同盟 諸人相對峙 專以維持國會擁護中央 為主旨其本部 有設於 上海或廣東之說

●興亞改約之困難 興亞借款公司 契約變更問題現經仲裁者極力斡旋 惟因無他適當擔保代償物 故交涉尚未進行 東方社北京電

●回任後之孫發緒 山東省長 孫發緒 因受 輿論反對 倉皇入京 呈請辭職 中央政府以此際 不欲更易 地方大員飭令回任孫遂於前日 歸魯 據聞孫省長此次歸任決將從來 不孚衆望之濟南楊道尹以次 大官大加更調 因是官界大有 恐惶之色 東方社濟南電

譯電

◎近被張勳等攻擊之 張耀曾已不辭職 (路透二十三日北京電)

◎前星期五日總統府 開 祕密會議 討論 三問題 (一)借欵 (二)議員彈劾閣員 (三)徐州會議

●內蒙各王公 將於 十月一日 在長春開會 與奉天各屬代表 討論內蒙諸問題 大總統將 特派那彥圖 與會

●兩院議員 多數 贊成 將國會 會期展至明年六月 之議 以上德文報二十四日北京電

●唐 紹儀 建議任用胡漢民 並議將顧維鈞調任歐洲而以 馮自由代顧 為美使

●北京日報 載中國政府將 許日人合收制錢鎔銷 之權以為湘皖兩礦抵押品之代

●內閣報告議院 謂日本 借欵合同已可修改 故議院已取銷彈劾案

歐洲戰電

●銀行團以伊集森公司借欵事質問中政府 後現 復提出大借款 磋議但此議 或非年內所能訂結 以上德文報二十五日北京電

●電聞報載巴太維亞電稱 蘇門答臘 加姆比亂 事日見劇烈 現因兵力不敷故已屢綏派兵征勦東加爾河境該地居民亦全叛變 路透二十三日亞姆斯特丹電

◎二十四日倫敦電 公報云敵飛船多艘今夜飛至 英倫 東海濱與東南海濱拋擲炸彈各省受損頗微僅東米倫斯之某鎮死二人傷十一人京畿區域內稍受損傷但均無關軍事重要現估計敵飛船參與此役者共有十二艘京畿區域內 毀損小 住屋與店鋪若干所并起火多次損廠二所 毀空火車 若干輛 今確悉另有齊泊林飛船 一艘墜落 毀俘者二十二人此次襲擊 死二十八人傷二十九人皆在倫敦區 域內損失詳情現尚未悉 愛賽克斯南擊落二飛船皆屬新式敵飛船共有十四五艘之多 攻倫敦者 一自東南飛來 一 自東面飛來

◎二十四日倫敦電 今日下午英師海格將軍戰報宣稱 安克河 南雙方砲隊 頗活動 英軍曾 攻入勒維勒聖 代東面 敵戰壕俘敵若干人

◎二十四日巴黎電 今日午後公報宣稱 松末河北德 砲隊 頗活動 數軍回擊頗弱德軍在波瓦拉白田莊 及該地南面進攻為法軍擊散委棄死屍 頗多

◎二十四日彼得格勒電 今日公報宣稱 自泊里貝河 至羅馬尼亞邊界 各處 戰事甚烈 敵軍猛拒俄軍向塞里資河上游進發俄軍擊退回攻之敵軍 俘敵一千五百人

◎二十三日彼得格勒電 公報宣稱 俄軍 昨在 拉洛 區湖西南擊退 密集進攻之敵軍敵軍在巴拉格維基東南噴射煤氣俄軍在榮米昌西南擊破固防之陣地奪獲軍火若干因不能携走乃焚燬之俄軍在黑海擊沉輪船三艘及裝煤之帆船數艘

◎二十四日薩洛尼加電 法軍戰報云 英軍 在斯特魯瑪河左岸 攻擊河泊里代北面 之布兵哨隊 塞軍已在加 瑪恰蘭西北 前進

◎二十三日開浦鎮電 葡軍在德屬東斐繼續 北進 已佔諜敵陣地數處

南京快信

●政府 前日 三次電徐勸 阻會議 惟 張勳 對於中央態度已確取不理會主義

●張勳派兵一營 赴揚州 保護兩 准運署 有知其內容者謂張派兵 實為守提鹽稅作用

●十九師楊春普 師長 昨因佈置冬防 事宜 來省 謁馮督軍

●前日謠傳徐州已有變動 聞確因 張勳在 津浦車中 截捕民黨要人二名 且徐州 近日迭開會議戒備極嚴

◎聞甯法界人在省組織司法協會

●馮 督軍 派副官長何希古 赴徐 參與十三省聯合大會議

⊙新任某督軍代表陶某已由張派人接至署內下榻

●張勳既由各聯合省區舉爲盟主而籌備開會及接洽各省區代表一切事宜均由萬繩栻主持

●褚輔成（慧僧）昨晚抵甯今日謁馮督軍

杭州快信

●省議員吳文禧等以抵補金加徵一事浙民痛切剝膚昨特函懇莫伯衡廳長於入都商榷財政時爲民請命務達每年改徵三角之目的以輕浙人負擔

●浙江省議會經費預算業由沈議長造送省長編列全年共計十七萬二千六百零二元

●省教育會現派朱隱青君周歷各縣其職務如下（一）調查各縣教育狀況（二）參酌地方情形隨時講宣（三）勸募創建會所捐欵（四）推銷教育周報並催收報費（五）聯絡各縣教育會並催促進行日內即須出發

蘇州快信

●江浙緝私蔡統領因所部各營弁兵每與鹽梟爲伍誠恐日久生累故藉病力請辭職

●駐防常熟孤山之陸軍第二師八團第三營林營長現奉朱師長飭調四蘇訓練

●五年公債由孫知事邀集各典商會議勸募聞經各商認購二千元

●鎭守使署昨午後會議取締軍警滋擾戲園以期肅軍名譽

●蘇屬各縣水災茲經省委查得南匯等七縣爲最重上海崑山等縣爲次重丹徒等縣爲最輕已呈報酌予減征

命令

●九月廿四日大總統令 山東政務廳廳長阮毓崧懇請辭職阮毓崧准免本職此令 任命陳東爲山東政務廳廳長此令 山東濟南道道尹楊慶着即免職另候任用此令 任命唐柯三爲山東濟南道道尹此令 四川高等審判廳廳長葉爲衡著即免去本職另候任用此令 任命丁兆冠署四川高等審判廳廳長此令 署雲南高等審判廳廳長張仁普著免去署職另候任用此令 任命唐啟虞署雲南高等審判廳廳長此令 署雲南高等檢察廳檢察長王淮涂另有差委著即免去署職此令 任命吳緒華署雲南高等檢察廳檢察長此令

要聞

●羝羊觸藩之日借款

▲不辦礦則收買制錢
▲總之不離乎銅與鐵

▲日本墊欵五百萬元業經日本經紀人本田氏手由日本某銀行匯交北京正金銀行通告中國政府隨時可向該銀行取用惟政府現時決定不欲取用該欵日本方面因安徽湖南人士極力反對太平山水口山兩礦與日本合辦一事現亦允許將該兩礦合辦之權利放棄別要求我政府許日商在內地有權收買制錢但此要求亦切不可輕許蓋此次墊欵事前既未得國會承認按照約法必不能行而日商在內地收買制錢尤多流弊在天津日本租界內日商設廠溶化制錢鑄成大宗銅磚運至歐可獲對本之利內地制錢日減物價日騰銅料日乏若不設法禁止後患眞不堪設想也

▲又聞政府因湘皖官紳及國會議員反對興亞公司五百萬元借欵以安徽湖南兩礦合辦一事頗爲激烈擬向日人交涉將約修改並允交涉廢約茲又聞政府特向國會疏通意見謂願向日人交涉廢約如不能達到廢約目的必當達到改約目的將湘皖兩礦合辦一層取消倘廢約改約兩者均不能辦到再行彈劾未遲目下所以請緩彈劾者緣爲維持政局起見並聞國會議員一部分對於此舉頗表同情故有暫緩提出之說云

●答復銀行團質問

前紀四國銀行團致函財政當局詰問興亞借欵一節聞當局業已答覆大意謂前向貴團請求團議借欵不過表示一種希望至成功與否在何時中國政府實未敢預測即貴團亦未必能預告中國政府當需財孔急之時在理在勢均不能束手以待絕對不向他方面活動也又有一說以上云云僅政府間一種決議預備如此答覆銀行團而實則尚未具函答覆然則外間所傳或僅屬口頭答覆歟

●迴流伏波之鄭家屯案

▲二十二日滿洲日日新聞述東京專電云中日兩國關於鄭家屯一案開始交涉以來中國政府對於日本之要求條欵或予承認或予拒斥以有無侵害中國主權爲標準且力請日使林權助氏將要求條欵稍加削減以便交涉之進行其在日本方面則謂此項要求已屬寬大毫無苛酷之處不允削減且援引近日發生之朝陽坡事件及喇嘛村事件以爲佐證云

▲又云中國駐俄公使劉人鏡昨有密電一道致北京政府據稱鄭家屯交涉發生以來俄國政府對此深加注意俄國之對華政策須視中日交涉之結果另行決定適當之方針故擬俟中日交涉了結之後特開外交會議因此俄國外務部昨特電令該國駐華公使及駐日大使宜將北京東京兩處所有中日交涉之情形及日本對華之要求與中國對日本之態度迅速調查報告以資參考云云

▲英文京津時報載有鄭家屯案一則內稱自上次通信以後目下并未進行大約非俟唐紹儀決定是否來京就職以後實無一事可辦也至現任代理外交總長陳錦濤以財政上事務紛繁不暇兼顧云

●孫中山先生與總統總理往來書牘（二）

▲九月十三日孫中山先生復大總統緘 大總統鈞鑒敬啟者前託胡漢民廖仲愷兩君晉京代陳鄙見並肅寸緘敬候起居胡廖兩君甫就道復蒙遣王君鐵珊到滬並惠教言以文疏戇之性謬承優渥之施雖天下在宥甯待貢一先生之言而海濱歸來尚思告舊令尹之政業於吳廖兩君行日條舉綱要屬達諸左右二君於文念年故友無論何事均可代表文意願於暇日曲賜垂詢俾盡所欲言如文親謁主文數月來百端未理撥冗爲難非不思摳衣趨聆握手言歡而一時尚未能裝束北駕擬俟兩月後摒擋庶務稍有頭緒當可北遊燕薊敬副盛意先此奉達聊盡悃愫敬祈鑒諒即頌勛安諸維崇照 孫文啟

▲同日復段總理緘 芝泉先生大鑒敬復者王君鐵珊到備述大總統與先生高意並辱惠翰感謝實深文歸來東海之濱久慕上台之節復承雅意貽以弓旌使盡狂言藉裨袞職才雖不逮義本難辭故於前日托胡漢民廖仲愷二君晉京稍呈寸椷敬候起居並於現在切實之務舉其綱要托彼面陳以備採擇二君並文少年舊友無論何事均可代表文意願賜延接俾盡所懷則如文親覲矣至文半年已來宿疴未除百事殆廢近始稍爲料理未能遽畢殊非假息言高擬俟兩月後摒擋就緒當即北遊燕薊再接清亮先此奉達聊述所懷布爲鑒諒即請勛安諸維雅照 孫文啓

▲二十日段總理復中山先生緘 逸仙先生左右胡廖兩君到京接展惠簡正擬裁答適奉續音就諗興衛勝常至慰飢渴惟時局萬艱瑞以樗材肩茲重遠實慮治絲而棼倍深履薄之兢從者高掌遠蹠洞澈繁變是以亟思親炙願藉緒論佑此鈍根既辱不棄尚祈早日賁臨遙企清暉曷勝企盼特此布悃敬頌台綏 段祺瑞啓

●參議院二十三日常會紀

昨日午後二時搖鈴開會議長王家襄主席議員出席者寥寥主席宣布延長二十分至二點十五分時議員出席者一百四十一人足法定人數主席宣告開議先報告議員等請假均無異議又報告雲南省長任可澄來電謂該省參議員孫光庭與謝樹瓊均有特別事故請假可否照辦陳銘鑑等云當然照院法辦理又報告四川西藏遞補議員各一人交付審查朱楨云蒙古遞補議員公文已到院惟本人尚未到院交出證書以便審查但在憲法會議期間出席議員與議事關係甚大可否加一限制主席云即催本人速交證書倘逾期不交即喪失議員之資格王鳳翥云對於今日議事日程（一）有疑義是否議案主席云遞補議員由政府交到當然是議案黎尚雯質問前次財政總長事主席云業已去催遂宣布（一）新到議員丁銘禮鄭樹槐證書審查報告當由委員長張我華報告略謂丁馮兩君議員資格均無疑義惟所引條文均不完備方式亦不甚洽按照先例應即到會其方式條文誤漏之處應由各議員自行函請更正云云報告畢主席命秘書抽籤定席次抽籤畢主席宣布（二）請政府將民國二年國會停止後所有公布之法律及與法律同等之條例一律提交院議事件（參議院移付）金兆棪云無討論請表決湯漪云此案不發生問題但本席意見不如加一限制但以與臨時約法不相牴觸者爲限祺克坦云凡法律必經種種之手續或由政府提交或由國會提出不經國會通過不能成爲法律無論與約法牴觸與否國會自有權衡章兆鴻云與約法牴觸之法律己由命令取銷所交議者當然與約法不牴觸韓玉辰云此刻與約法牴觸之法律不過三兩種本席主張將原案加一修正即於同等之條例下加限於與臨時約法不牴觸等備具理由提交院議劉映奎提起討論終止主席表決多數主席又以原案付表決贊成起立者多數宣布（三）另定鴉片煙罪特別法案（議員何士果提出）（審查報告）當由委員長蔣舉清報告審查之結果大旨謂有種種不能成立之理由報告畢溫雄飛云此案與新刑律比較未免太苛不能成立惟禁烟一事責在政府看政府禁煙之情形若再定辦法亦不要完全否決向乃祺贊成審查報告以爲禁烟一層載在新刑律然無効果者原因於政治腐敗既然政治上不能實行禁烟當於行政方面加一禁烟之處分唐仰根云禁烟期限將滿如戒不淨有何法補救本席意見可以修正運煙一層可以加重萬不可全體否決有莫大之危險陳銘鑑云此事係政治關係非法律關係以禁烟論之所禁者商民至於大官闊老不敢干涉如否決後亦可再提他案不必爲慮正討論時此案時間已過表決將第四案暫停多數贊成遂繼續討論朱兆莘云贊成審查報告因新刑律必交院議到彼時再定辦法可也龔煥辰提起討論終止贊成者多數主席遂以應否開二讀會付表決先以贊成開二讀會者表決在場議員一百五十三人起立者五十六人少數朱念祖提起異議又以贊成不開二讀會表決起立者八十四人多數主席宣布（四）移殖軍隊實行屯墾鞏固國防建議案（議員楊福洲提出）當由提議人說明理由畢朱兆莘贊成以爲有四利益（一）寓兵於農（二）銷納游兵（三）振興農業（四）開闢利源向乃祺請付審查主席表決多數交軍事內務實業三股審查主席宣布（五）統一國庫建議案（議員楊繩祖提出）當由提議人報告提案理由畢劉映奎云交通取消危險甚大政府担保有無把握應請注意陸宗輿又報告交通情形畢陳銘鑑等以爲此案意思甚好但非其時不如俟銀行信用恢復後再行辦理主席以付審查表決多數贊成主席又報告河南遞補議員侯汝信到院請交審查又報告以後議員不准在本院打電於各處因財政上關係不得不爲限制報告畢宣告散會時已五點

時評一

●大護法之法 （湘）

▲二三日間吾聞有所謂武裝護法會者其事爲擁護中央維持國會其人皆當世雄武之豪吾無間然惟引國法小宥之奴爲旗鼓相當之敵以縱橫扼待之局損中央執法之威則尤吾人所欲進獻一言者也

▲吾意與其有護法之會不如葆討賊之神假縱橫以制小人不如供實力以定統一中央今日非不知叛將之當誅祇以比權量力故尚盤馬彎弓得諸公一言保障會見投袂而起而懲惡之念全國攸同爲國家除害自有法門曾何必待一會而後志同道合哉

人造棉花

造棉之利益 棉花是萬國日用之品 鄙人發明用人工製造 無論造多少 總歸三天成功 比天產棉花 還要溫煖 製法易 資本輕 銷路廣 利錢厚

造棉的材料 稻草 桑皮 麻皮 樹皮等皆能造棉 製造的時候 全用人工同藥料 製造的器具 是鍋竈缸甕等物 家家都有 所用的藥料 中國到處皆有 價廉易辦 有數十元資本 即能製造獲利

貨物之精美 製成之棉 性質溫煖 永不霉爛 顏色同白雪一樣 光彩同真絲一樣 絨頭長短 同花旗棉一樣 而且柔軟堅韌 可以鋪衣 可以紡紗 可以織布 可以做呢 可以紡洋絲線 可以做毛頭繩 可以做醫院用的藥水棉花 如若不信 請來看樣便知

學習之便易 鄙人爲普及實業 擴充信用起見 竭心傳授 如有人學造此種棉花 不限年齡資格 只須親到本所報名 交納學費五元 看鄙人當面製造 小試一次 只要三點鐘功夫 就可將棉造成 交學者帶回 三天包會

函授的辦法 本所另備有詳細淺顯之講義 專門教授外埠之人 內有稻草造棉法 桑皮造棉法 絲光綿造法 各樣棉花製成新棉花法 醫院用的藥水棉花製法 都能照法自造 如外埠有人願學此數種人造棉花 可詳寫姓名住址 連同學費五元(郵票不收)寄至上海霞飛路鼎慶里廿五號實業傳習所 本所收到學費後 立即將正式收據 連同各種造棉官話講義 造成棉樣一併寄回 學者對於講義 一目了然 如有疑惑 可以寫信質問 本所立刻詳細答覆 以學會能自造爲止

傳習的時候 上午由鄙人教授男學員 下午由女教習教授女學員 隨到隨教 不分班次 夜課面議 禮拜日照常教授

傳習所住址 上海法租界霞飛路(原名寶昌路)老巡捕房對面鼎慶里內第一弄第一家實業傳習所

本所的誓約 本所保學者能造 如不能造 學費奉還 發明者兼教授主任吳惠溥白

丁福保介紹李振軒醫生

同學李振軒先生攻醫甚勤 近年于花柳癆病小兒諸症尤有研究 如陳獻葵張某某之癆症俱經李君施治 不數月皆已健康如常人 又某君之妻某某 下府某某 林蜀由李醫生診治 奏效頗速 鄙人欽佩餘用敢特爲介紹

留學日本顯微鏡院梅毒淋菌專科李振軒醫生

李醫生名祥麟字振軒 留學日本顯微鏡院中專門研究傳染病微生物學 如花柳毒癆症等 親炙遠山清田荒井今村諸大家 歸國即由丁福保先生介紹治四川巨紳陳獻葵君癆症 嗣陳君病愈 因子妊患癆甚重 不能來滬 就以銀三千兩聘李先生入川 今陳君全家患癆者俱已康健如常人 李先生乃歸滬 李先生于花柳癆症小兒諸病致功最篤 治梅毒白濁吐血咳嗽等症 止多診視三次必見大效

梅毒六百零六 淋濁萬克醒 癆症都備果靈 各種注射治療

門診上午一元 出診下午五元 急症隨時隨請隨到 橫痃 不論新舊 百治不效者 俱可限日全愈 如喜用上海俗例包醫及出保單等均可治

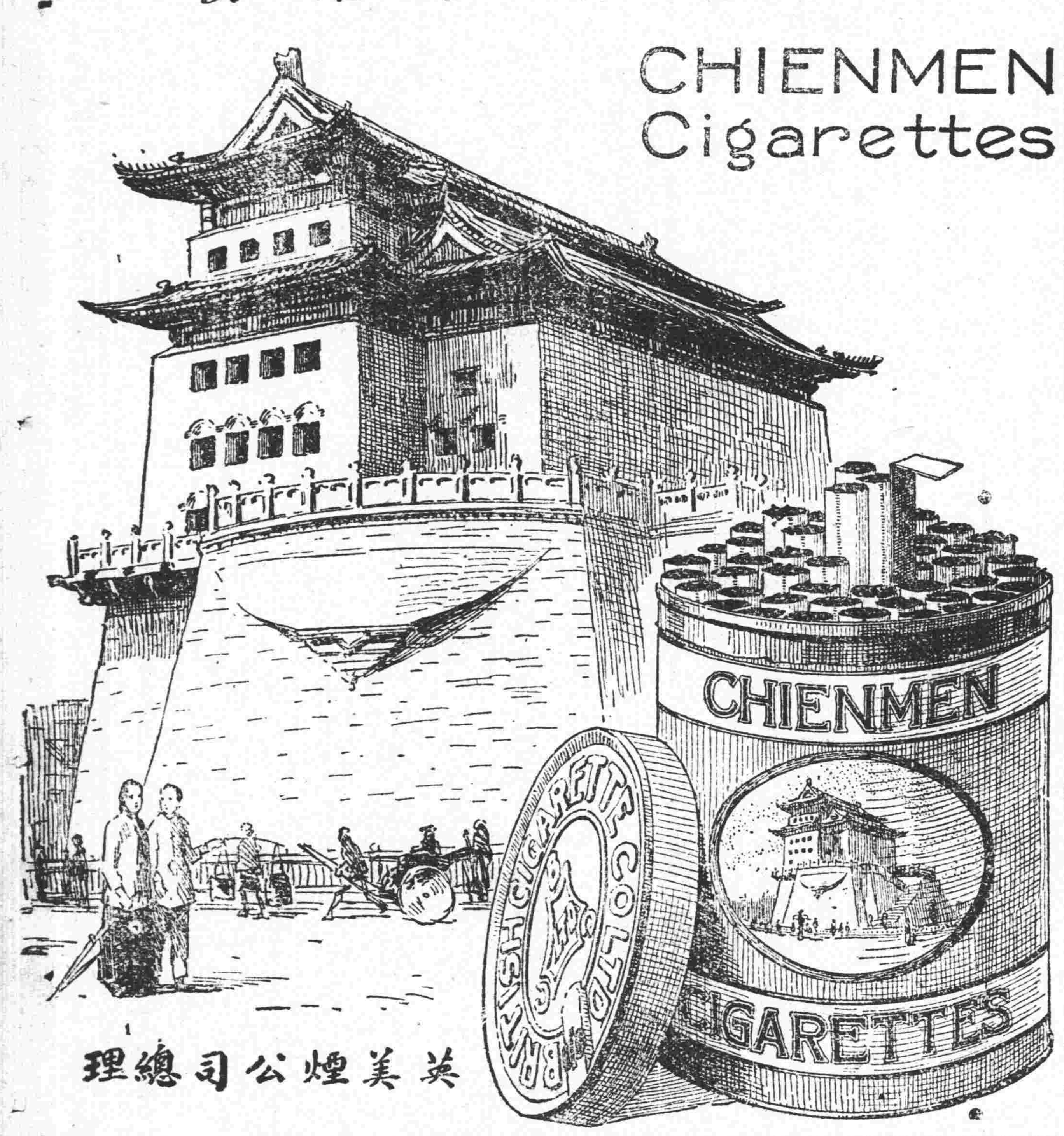
李振軒醫生譯著各書 梅毒六百零六療法(李振軒譯述)每冊五角 梅毒與淋病新療法(李振軒譯著)每冊七角 生殖器病學(李振軒譯述)每冊七角 淋病一夕話(李振軒譯述)每冊六角 以上已出版 癆症精義 調查日本醫例 梅毒白濁 兒科經驗良方(丁福保李振軒合譯)每冊四角 實扶垤里亞血清療法(李振軒譯述)每冊六角 症治法著記每冊一角二分 以上小兒遺傳梅毒療法 久出版

上海英租界新馬路巡捕房旁邊元昌里一弄李振軒醫生診所啓

前門牌香煙

確用高等佛及尼挨烟葉製成 氣味優美 每罐五十枝出售

CHIENMEN Cigarettes



英美烟公司總理

慎是護身之符

●仁丹之偉效

仁丹神能 萬應萬靈 適效如響 拯危就安 救人濟世 人人普悉 見聞百度 不如一試

▲敬告卓効如是!

崇治

中暑傷寒 水土不服 頭痛目眩 猝倒昏迷 腹痛吐瀉 時行邪疫 氣促喘痰 精神鬱結

其外一切危症服此則能消毒除疫有起死回生之靈效

裝鏡藥盒縮寫之圖

●此美人所持之裝鏡藥盒係最新改案製 頗爲優美 尤亦至便 夙蒙各界好評嘖嘖

價目

●試服包	日金五錢
●小包	仝拾錢
●中包(添呈洋銀藥盒)	仝廿五錢
●大包(添呈裝鏡藥盒)	仝五拾錢

各藥房洋廣貨舖均行寄售請就近購取

●總經理上海河南路東亞公司仁丹部●

經驗神葯通告同胞 放胆戒烟

鄙人吸烟二十餘年 戒而復吸者已十餘次 因皆戒時苦於腳酸手軟 精神倦乏之性 志鬱悶連綿而起 漸則遺精咳嗽等疾 形容枯瘦 筋骨疲軟 憂心悄悄 因之復吸 如是已知戒煙之難 去年春間土值驟增 黃金代價 故日耗資三四金 倘慊不足 自問所進不敷 難以久吸 爲此堅心再戒 見新聞報載登光華堂之發售雞拿丸戒烟可立保 且不可還原洋 乃向該堂購雞拿丸一合 計洋一元 并附保單一紙 於(四月初一日)起 每晨(吞服十丸) 仍然照常行動 無所苦 連服三天 飯量可加半碗 面色紅潤 烟容竟消 優游自在 快樂之至 如是遞減 不過月餘 丸藥亦斷 雖遇嚴寒亦無所畏 可知雞拿丸確真戒煙神品 竟將屢戒不脫之老癮安然戒除 是非代煙等藥者可比 近因禁期促迫 凡吸煙者多一日耗銀錢反傷身體 自念戒煙以來 節省已數百金 特此將經驗戒煙靈藥 登報通知以便同志放胆戒煙 早離黑籍 欲戒者可向上海四馬路中西藥房對門光華堂購雞拿丸 每一匣計洋一元 庶免空費銀錢 惟服黑海沉淪 共登彼岸耳

寓後馬路絲商 古虞李玉章謹啓

英國醫學博士何萬川

統治內外婦兒接生等科 上午十點至十二點 下午三點至五點 門診例金一元 餘時出診例金五元 服毒救急 隨請隨到 清早深夜照例加倍

診所 老靶子路七十二號 電話五一七號

國貨展覽會第一等嘉獎 崔氏驥製消痰半夏

吾國消禁大開 事事以西法相尚 即藥品一項而論 亦必以西來者爲優 聞者不察 隨聲附和 以爲西國藥品必係奇異珍貴之物質所製 非比我中藥以金石草木爲用也 豈知西國所用藥料大半由中國採運而去 調查海關歷年冊報 藥料爲中口貨物大宗之一 足見各種西藥原料大都中出 提煉而成 若能如本廬之驥製消痰半夏 修合得法 配佐相當 其奇功涑效 因有遠出於西藥之上者 非普通流行藥品所能並駕齊驅也 半夏本爲治痰良劑 古訓昭垂 惟此藥有三禁三忌 須製煉得法 輔佐相宜 始克有百益而無一弊 再以西法提取精液 傾爽渣滓 務使溫涼適宜 攻補兼施 性味和平 不燥不烈 無偏無倚 功能止咳化痰 平氣定喘 清心潤肺 滋陰降火 解渴治煩 利膈寬胸 無論老年氣急 痰嗽夜不安枕 少年勞傷吐血 吼哮喘咳 驚搐痰厥各症 均能藥到病除 立刻奏效 連服數次 永遠除根 業已風行四遠 名震寰宇 誠爲前無往古 後無來者 中西各藥莫可與京之惟一聖品也 仿單上有南洋勸業會嘉獎硬印 室懸商部註冊 天馬商標 農商部一等獎憑 方是的貨 中盒一元二角 大盒二元四角 每料六大盒實十三元二角 起碼門市二角 盒

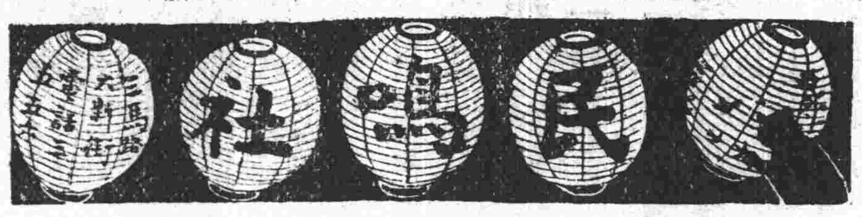
本廬分設○南京下關大馬路○杭州陳列所○長沙糧道街○天津北門東獅子胡同○無錫北門外江陰巷內○安慶軍署西○北京觀音寺街青雲閣商場

上海益湯弄(甯波路口)崔氏驥香廬總發行所啓

博愛人壽聯保所

諸君欲永久安樂請速來投保

本所以慈善生質辦儲蓄機關稟准官廳立案蒙批嘉惠貧民自固權利辦法公正應准照辦等語開辦以來投保日衆有志儲蓄裕後人者盍興乎來章程函索即寄 酬謝代經理格外優厚 ◎總事務所上海老靶子路八十七號



本社另備有頭等優待分祗取小洋三角茶資在內減價分及優待分函索即贈所附郵票一分

本社新舊減價券一律通用祗收洋五角

編演 顧無為 鄭正秋 主任

(錢化佛 張瘋鸚 傅秋聲 陳嘯天 張無我 范如文 鍾笑吾 凌憐影 沈映畫 張翠翠 鄭鵑鴻 張鸞宜 陳遠花)

二十九夜准演世界名劇

十三十四十五十六本

(拿) (破) (崙)

新舞臺

念九夜拿手好戲

毛仲琪 潘月芳 (張順來) 鍾鳳林 許奎官 周鳳文 毛月珊 夏月樵 潘月華 (張德祿) 夏月潤 趙文連 潘月珊 夏月華 毛韻珂 周鳳文 邱治雲 如 (大挑華車)

全本 大名府 三四本 情海寃沉 法國拿破崙

大舞臺

念九夜准演拿手好戲

吳鳳鳴 申香會

小寶林 小寶芬 △佳檲▽ 趙如泉 萬盞燈 小達子 賈璧雲 姚俊卿 小寶義 趙如泉 萬盞燈

拿高登 空城計 翠屏 殺嫂 桑園會 金錢豹 千日醉

群仙茶園

念九夜特別拿手好戲

小瑞仙 張彩菊 小奎仙 魚雙黑 鳳觀星 劍帕

小鳳英 王鳳卿 小春利 小珊瑚 金翠英 月裏紅 陳善甫 月桂紅

顛倒鴛鴦 探母回令 花蝴蝶 鳳儀亭 黃鶴樓 目蓮救母

新張 興華 廣告

機器製麵有限公司

中華始創 物美價廉 有益衞生 名目繁多

機器製麵 味甘質爽 尤宜送禮 選擇聽便

凡我豪親欲賜顧者請認明本公司雄雞商標不致誤或函索價目蒞本公司帳房在上海四馬路畫錦里代售分所茶樓居專售特別湯麵請嘗試之方知中華第一不謬言也

上海總批發所 北蘇州路新垃圾橋西首七十號 電話三八五三

一號興華有限公司啓 香港總批發所 海傍三十九號 肇豐泰

上海代售處大馬路五百號天香樓上海百老匯路瑞和本公司分設所在四馬路中華第一樓本月十六日開市請諸君賜顧格外歡迎

天蟾舞臺

念九夜准演拿手好戲

杜文卿 李人俊 ○○ 小楊月樓 陳瑞廷 余 七盞燈 趙君玉 小林樹森 菊笙 李玉茹 楊月樓 嘉人 小楊俊 林樹森 蓋天叫 趙君玉 如意芳 金山 德山 小王 李 明

目蓮救母 除三害 挑華車 貴妃醉酒 浣花溪 李陵碑 頭本年羹堯

丹桂第一臺

念九夜准演拿手好戲

梁俊圃 嘆皇靈

王祥云 李壽峯 小王 明亮 佩蘭 張德俊 王寶蓮 應 祥云 高百歲 李少棠 三麻子 馮童 芙蓉草 王蘭芳

金山寺 打龍袍 迴荊州 溪皇莊 砵砂痣 三四本血淚圖

逢人喜 精神爽氣

中秋月圓古今傳爲盛事豈以中秋之月較他月爲圓滿應月而生之潮較他月爲獨大顧在天爲月在地爲潮在人則爲婦女之月事應月而下故如潮之有信女界中有月信亦謂之月信不非信紅潮不紅非但生育艱難而且終身病累本藥房發行通經活血月月紅著名丸藥功能排汚生新凡產後敗血作病或經閉經亂一月數至數月一至等症服之大有奇效此月滿以來閨閣婦娟每打十元

期病去身健振爽精神何等快活 月月紅丸藥每瓶洋一元 五洲大藥房出品 各省分號批發 ○上海四馬路棋盤街轉角

民興社

念九日准演 妻黨同惡報

念九夜准演 原來是你

三次革命軍

胡漢民先生序文 戴天仇先生序文 居正先生序文 蘇曼殊大師題詞

袁世凱賣國殃民之罪惡人人知之而稱帝自由先生作(定價每冊售洋五角)以判別功罪懲姦之筆墨著成三次革命軍一書極言非急起三次革命不足以救亡都凡八萬餘言先敘述袁世凱篡位禍國歷史如禹鼎之鑄姦如溫犀之照怪次舉三次革命與內政問題外交問題救亡問題之種種關繫書世人對於三次革命之疑團一一打破之末論三次革命後之方略詳徵博引極爲透闢於革命建設之規畫尤三致意焉是書爲民國殃民之眞相及三次革命之作出版未半稔已銷十萬冊印至六版比者三次革命亂潮澎湃全國是書鼓吹之潛勢力於其間者蓋非小我國民欲知袁賊之所以當亡者盍一讀此書

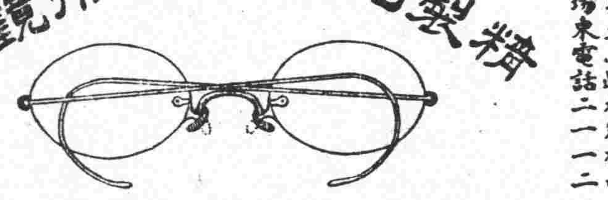
總代理處 上海法界天主堂街民國日報

海外各地分售所 英馬域多利新民國報 舊金山大埠少年中國報 舊金山大埠太平洋公司 廈門中仔仁醫院 小呂宋民號報 日本橫濱民口分社

中華眼鏡公司

上海英大馬路樓外樓西 小菜場東電話二一一二

新開 精製吃力克灣形鏡片



眼鏡一道非光學研究精細斷不能合目光之注射否則徒襲皮毛不特無補且適足以損之此中深得三昧超最上乘者惟周憲章俞聖祚二君爲傑出冠時本公司以最新出品名曰中華公司欲使中華人人得補助之法以完其光◎因聘特色人材組織鉅舉爲中華光學放一異彩庶知二君之實驗較市上之大言欺人以不對光之鏡片自詡專家者眞有天壤之別同胞有疑吾言乎請試觀特別之優點如下

一 暗室之完善也 電光驗目器具均用最新新發明之品分寸不差纖微周至

一 驗光之精細也 周俞二君朝夕參商凡遠近斜正散光毫芒畢察度差悉合非尋常

一 價值之廉平也 本公司以船來品自爲合度者可比並不另取驗費以彰公道

一 裝配之適宜也 司推廣出品以期人人得完原光亦幸福爲主因特別減折以廣招徠

一 品質之優美也 西部豐齊均依凹凸之鉗制本公司亦專人任之◎

一 邊架之豐采也 鏡片既質堅實無比晶瑩冰澈不染一塵 金銀邊腳式樣翻新且成色充足可以保用包換

中華眼鏡公司謹啟

志目疾者另有醫學博士周邦俊呂守白二君診治

愛情小說 芳草恨

愛情小說爲難以瑣屑之情寓勸懲之筆作者以則若怨若慕其文則可其事泣若是者方爲上乘若歌可風雲月露之詞無關香剽竊美人之旨描頭評足繪色草聲其字意惟在誨淫勢寫墮文之命泥犁萬劫不復必撰以張軍先生有鑒於者靑用著草書托體言此特以芳世恨而有字皆香無情實風又久爲文學界新稱句不豔以來洛湯紙貴亦可許出版是書之價值矣每部一分想見是以書之價值矣每冊售洋二角五分

經售處 上海四馬路羣學社

廣東種德園

新製加料龍涎香戒烟丸

本園監製之龍涎香戒烟丸久已馳名遠近藥料之傳驗之迅速人皆知之 以補氣血以解烟毒加重人參 牛黃精神百倍 靈驗丹 每瓶四角小瓶一角外埠另加

專門眼科

本醫生見重數代專科有九世醫多年經驗包治各種眼疾 … 門診五角出診本埠…

邱現榮 貴堂

邱寶奎 小來順 小來寶

文武 四馬路 燈彩 戲法 觀盛里

笑舞台

電話三千一百 廣西路中汕頭路口

日戲 月樓四角 特廂三角 頭廂一角 特廂二角 … 夜戲 月樓六角 特廂五角 頭廂三角 特廂四角 頭廂二角

劇務 ◀汪優游▶ 主任

樂天 瘋僧 笑倩 乃堤 利聲 嘯天 半梅 映霞 悲世 天影 予倩 冗恐 劍魂 蕙君 達心 寒梅 青樵 覺因 湘濤 顛顛 慧因

廿九夜准演古裝歷史新戲

越勾踐卧薪嘗膽 (臣) 伍子胥盡忠報國

初一夜准演著名好戲水滸傳之一

黑旋風

徐半梅大變戲法〇三百六十行上台

咳嗽

感謝立止 急痰化氣 二盒斷根

近年來咳嗽痰多氣喘…

(召租)

今有中心四馬路中和里對面五十號…

萬利豐股票公司

本公司合集巨資專收全國鐵路各股票及有期證券各種公債銀行股份各公司存單收據一切均可交易其外埠函件當可托銀行代寄或買賣匯價均當格外克己本公司已在上海英大馬路新鳳祥銀樓隔壁

萬利豐股票公司啟

總經售處 ○上海天主堂街民國日報館

…汪惜… 徐鼎丞 周舜卿 請移玉該處接洽或來函索取書例隨即照付可也 公啟

接要聞

●英文京報論日本借款

▲法律上之觀察　近國會及各界雖極注意於日本借欵然關於此事之消息東鱗西爪仍不得確耗據國會所得半官性質之報告此次會議係商借八千萬元（或係日金）已交五百萬元又一說謂所交之五百萬爲獨立之借欵利息六厘九四扣三年償還無指定之抵押亦未規定用途復據一說頗足徵實此次所交五百萬元之獨立性質且謂除以湖南之鉛礦或錦礦及安徽之鐵礦或銅礦爲抵押外更有其他之重要抵押品以上最後一說又謂此項日本借欵與中國向銀行團提議之一千萬磅大借欵有關然無論如何此次借欵涉及湖南鉛礦實爲一重要之點湘人之反對必能使之失敗又無論政府需欵如何迫切而以湖南安徽之鑛產抵押未免失誤此一般人士所公認者也　湘人之反對謂湘中礦產之發展實不需外人之資本即置此不論而讞最强之理由日人在揚子江流域利益之發展實不宜更增即使日本未嘗因鄭家屯要求而顯其仍持反對袁氏時之對華政策然中政府在國家之義務上實不能助日人經營中國寶貴之礦產也況此次湘皖之礦產非中央政府所有之產業則政府之失爲尤大矣關於此種鑛產之事即對於素敦睦誼之民族亦應由私人會商今政府竟以國家之名義與日人訂立合同寧不背於理耶

▲人民之保有財產權　今僅就湖南礦產而語據湘人致總統總理之電文中稱此宗礦產非中央政府之產業則在財產上言此事即爲完全無效蓋據臨時約法第六條第三項中華民國國民之財產有保有之自由苟剝奪國民產業之主權而授之政府或由政府管理處置之實違背憲法規定之法律在今日即販夫走卒之產業苟未得其許可政府實不能處置也政府苟欲干預之實違背憲法　在法律上言即完全無效不能執行故今次政府在日本借欵之交涉中斷無權將湖南礦產牽入即使政府已有此計畫而該項產業仍不至受其影響如合同中未嘗涉及該項產業者然據憲法及現行之法律政府不能違法處置國民之產業亦猶甲不能違法處置乙之產業也苟以牽及湖南鑛產而言則不獨日本借欵不能有效而此事之全部關於中政府一方面欲視之爲國債在法律上亦不能完全成立據臨時約法第十九條第四項募集公債須得國會之許可國會具有此項職權瞭如指掌故凡先後未經國會承認商借之國債實完全無效自不待言無論借主對於某部或部長個人有反抗之權某部長或已商妥簽字然未經國會承認之借欵充其量言之實國家不完全之担負而已苟國會不肯承認則合同立即成爲廢紙　故今次日本借欵必得國會之承認方能視爲國債國會不肯承認則在中政府門係上言此事應此取消不能存在也

▲合同無效之確證　奥濮亨氏之國際公法有曰（據國家之法律一國之領袖雖爲執行國家締約權之機關然諸領袖執行此權有種種憲法上之限制實國家法律上之要點也苟國家領袖或受權於領袖之代表締結件項條約有違犯憲法上之限制則不能視爲真正之條約有關係之國家即不爲所縛束蓋代表等實借權締結條約也此種憲法上之限制在英國雖不甚重要而在他國憲法上多有重大之關係如按法國憲法第八條總統將執行締約之權然關於商務財政及他項之條約苟不得法國議院之同意則不能發生效力又按德意志帝國憲法第一第四第十一諸條德皇得執行締約之權然關於邊境商務及某某數項之條約苟不得議院之同意亦不能有效又按美國憲法第二條第二項總統得議院許可僅有批准條約之權而已以上即論關於國家締約權有憲法上之限制也苟國際條約必須遵憲法上之規定方能有效則國家與他國國民所結之合同亦自須遵憲法上之規定方能有效　也明矣

吾人今據法律而論此次日本借欵所造成之局勢敢謂其解決之辦法實易於處置政府及國會對於與亞公司所代表之日本資本家不必十分顧恤無論其爲銀行團中代表日本財團十六銀行中之分子與否彼皆有應得之報此輩實欲謀中國之利益吸中國之膏血當然願合同之有效國會及政府必須設法對待之吾人以爲苟與亞公司非正式拋棄揚子流域中之礦產權利者則此次借欵之事應即取銷　中國財政總長長於財政又係誠實之人必係爲狡詐之日人出□所謂友誼之甜言蜜語所惑此輩之狡猾觀東報駐京訪員幾無一人不加以反對之評論則可知其行爲聞駐京日使對於此種活動亦極不以爲然也此次日本借欵苟非經國會正式承認實非法律所必須遵守之事件即使爲必須遵守之國家担負然其涉及一省之礦產則效力已完全失却苟與亞公司不堅執將礦產牽入使中央政府與湘省得免衝突（此層爲會商時所未料及）則無物足以阻撓國會之承認也惟該公司堅欲剝中國之肉以爲快故吾人以爲國會與政府應盡其職遵守憲法視此事爲無法律上之效果焉　設據日人致上海之消息謂墊欵五百萬元已經交付一說而確或據更可靠一說謂中國當局只收得四分之一然以上吾人據法律上所發表之意見仍不至受其影響無論該公司對於簽字借欵合同之總長有何種反抗然似此交付之欵中國政府應退還與否在法律上尚有處置之處然爲政策上計中政府宜設法將該欵償還顧如此償還非在銷毀該借辯之先之一種條件也設此項借欵取銷中政府償所交欵項之義務無論爲法律上的或道德上的實非因取銷之約而發生設此義務爲法律上的亦不過因條約消滅受人之欵應予償還而已

按探悉此次日本墊欵尚存於銀行中政府未收分文實吾人之大幸也

●字林西報紀日本借款

字林報載二十一日北京訪員函近時日報恒及中國借欵遂引起北京財政界之希望心日本銀行代表小田切氏回北京後即電日述其關於八千萬借欵進行之活潑謂小田切氏自於此交易有關殊不可信蓋當時五國銀行團所訂之約不准訂約者有一人與中國自由交易本星期末日本銀公司與中國政府訂立八千萬元借款合同並由橫濱銀行過付墊款五百萬元之事發覺後無不愕然駭異小田切氏當時即否認與此事有關日使署雖承認略知其事然謂政界並未襄助大借款惟五百萬元墊欵借欵以作發展實業之用或爲日本政府所贊同　云云同時兩院開秘密會議衝突甚烈陳錦濤離京後乃不能得一可靠華人消息似無一人知其事者全案秘與前數日內凡與財政界有密切之關者無不惶惑萬狀中國爲產生怪誕之地此借欵之解釋可於政財怪狀之合同中得之此事似起於一富於營業精神而又饒有現欵之日人某甲某甲多貲而熱心於礦日人素涎中國物產之富某甲又久耳湘皖礦產之名故決計從此入手乃委乙丙二人磋議其事一時遂引起北京之恐慌乙丙二人代表與亞公司締結三合同據余所知其內容如下第一合同（一）此借欵名曰實業借欵（二）借欵之數爲五百萬元（三）借欵於簽字後五日內交付中國政府酬佣六釐（四）借欵利息以每年六釐爲率（五）該借欵於三年內付還（六）借欵合同書以中日兩國文字而以中文爲憑第二合同中國政府允許各條欵如下（一）中國與與亞公司合力經營湖南水口山鑛產其詳細條欵與湖南礦務局妥訂（二）中國政府與該公司發展安徽太平山礦產由該公司籌備資本與中國政府平分其利中國有保守該鑛出產之權僅以所餘輸運出口（三）如與五國銀團所議之大借欵不成由該公司竭力襄助中國向日本借欵八千萬元第三合同（一）如八千萬之借欵不能踐約則所議作罷（二）如八千萬元之借欵不成則第一合同中所許之礦權作廢（三）如八千萬元之大借款告成中國於三個月內付還五百萬元之墊付借欵不成則於六個月內付還（四）五百萬元借無抵押品但八千萬之借欵若不訂結中國政府當預備地產或地方稅作抵（五）合同書以中日兩國文字而以中文爲憑（下略）

●參院質問內務總長書

▲議員王靖方提出質問內務部改組部令　書云查臨時約法第三十四條臨時大總統任免文武官職員又大總統選舉法附則規定大總統在憲法未制定以前暫依臨時約法關於臨時大總統之規定又元年七月十八日公布參議院議決修正各部官制通則第六條各部總長統轄所屬職員簡任官荐任官之進退會同國務總理呈請大總統行之各等語乃閱九月十四十五兩日政府公報登載內務部令十八則其第十四號部令內開本部官制現經國務會議議決暫行適用元年官制本部應即遵議施行等因即元年公布之各部官制通則自應當然遵守顧何以內務部十五號以下部令除原有司長二人參事二人僉事二十三人主事五十一人技正三人技士十八人仍留用外其餘概行停職同日新派試署參事一人並派僉事二十七人技正一人技士一人主事二十一人並派僉事王揚濱升署司長凡此黜陟均未會同總理呈請大總統命令任免僅以部令變更不惟違背各部官制通則第六條之規定抑且侵越臨時約法第三十四條大總統任免文武官吏之特權再此項部令既稱由國務會議議決暫行適用元年官制則元年八月九日公布之該部官制第十一條規定主事員額至多不得逾七十人何以除留用原有主事五十一人外又新派試署主事二十一人較該部官制所規定之額數超逾二人又該部第二十四號部令派充辦事員五人第十六十七兩號部令降主事爲辦事員仍照原俸支給者九人及第二十六號部令原有辦事員照舊供職計前後新舊辦事員共五十餘人查各部官制通則第十一條三項僅有得酌用雇員之規定加現在內務部之錄事是并無委任辦事員名目實與第十四號部令所稱暫行適用元年官制自相矛盾此次恢復元年官制雖經國務會議議決而未呈總統公布擅以部令發表實與制定官制形式不合且以部令進退薦任之職員增加委任官法定額數似此行爲將置總統總理於何地不知孫內務總長據何法律擅行處置特依院法第四十條提出質問書請三日內明白答覆

提出者王靖方連署者陳敬棠辛漢雷煥猷孫乃祥鄭林皋鄭斗南呂志伊張蔚森丁象謙蔡突靈許槃解樹强劉星楠李述膺焦易堂李文治陶遜魏鴻翼范振緒王用賓

●長嶺之兵氣

▲日軍突知其來

▲雙廟子戰雲滾滾

▲吉林函□長嶺日軍突如其來　不幸而起誤會甚非兩國當局力避衝突之本意究竟如何解釋民間極其注意惟此項消息我當局十分慎密外間不得深悉據昨日日紙所載則謂奉天張督軍因長嶺誤擊之事急電吉林嗣接孟督軍復電謂任團長所部因被二千餘名賊匪之包圍是以射擊而此賊圍附近之有日本兵實爲夢想所不及若使知有日本兵則必立行撤退矣張督軍得電遂向日官申述謂日本軍若於指定綫以外行軍宜豫先通告云

▲十九日滿洲日日新聞載公主嶺消息云十七日佐籐枝隊兵力之聚集業已完備松村騎兵聯隊長業已集合全部抵路頭帮子十七日更向長春進兵　以努力搜查十五日受擊所失之武器及六匹軍馬佐籐枝隊以十七日爲期靜待長官指示機宜至期若無命令即採任意之行動將於十八日使松村聯隊強行進兵向雙廟子猛進　爲搜查武器馬匹或將訴諸武力而佐籐枝隊將爲間接之援助云

●李協和寒山養性

▲雲黯鼎湖龍去日

▲青燈古佛冷英雄

▲北京民立日報云頃有友由粵來京述李烈鈞之近狀甚悉中有一事頗有興趣爰錄之以供衆覽據云李烈鈞氏自將軍權交與成桄張開儒後即端返肇慶擬即摒擋一切出洋養疴適薩鎮冰朱慶瀾二氏因解決粵事赴肇與岑陸兩公磋商要政同時章炳麟氏亦在肇慶薩朱於事畢回省時邀同章李兩君同遊鼎湖鼎湖山水清佳粵中名山惟羅浮足與頡頏　位置在肇慶峽口　廣州肇慶間往來必經之孔道也李氏到此遂起出家之念刻已決意爲僧行將在鼎湖受戒而以白沙墩精舍爲行窩業已就精舍之後闢地百弓築爲林圃循由山院道松徑而入疑在白雲深處朱薩兩公蒞肇時李於席中極稱其修養地之優勝分請各巨公留題首爲章炳麟口述李烈鈞駐兵於此七字李不稱意其餘朱薩等均有題贈終覺勸其出者多而隱者少惟某公題其圃爲止園二字李乃首肯云云

▲民蘇報昨接肇慶十四日快信云滇軍李總司令烈鈞自軍隊交托張開儒師長後即隻身到肇養疴於肇慶北門外之七星巖該地岩石怪特遙望成七星故名李君居此杜門謝客東報載李君有爲僧侶意殆原於此

●廣東喋血之罪魁

▲薩上將電劾胡令宣

中央昨接會辦廣東善後事宜薩鼎銘上將來電報告粵省目下最近安謐之詳情．並稱龍李日前之戰爭．確係龍濟光部下軍官胡令宣（胡某在袁政府帝運物與時曾授陸軍中將及勳五位）一人之主張以致演成最劇烈之戰禍．現已咨請□督軍將胡令宣從嚴管押．特請大總統發令懲辦．以儆奸佞云云

●口舌干戈之喇嘛廟

（直省通信適公）

▲蒙匪又樹日本旗
▲日兵又自由行動

擾亂郭家店之蒙匪．仰日人之鼻息以憑城之狐作負隅之虎．奉天張督軍派顧問日員菊池氏赴公主嶺與日人磋商驅逐．該匪聞而大懼．恐日人一撤手．性命即不保．哀求菊池氏代請張督軍准其遣散．匪衆歸旗．我軍不加追勦．乃本月三日行至新河口附近之楊家城子．突然大肆搶掠．該處駐有吉長鎮守使所派征蒙之師．見蒙匪故態復萌．遂起而爲正當之防禦．不料匪隊之中雜有日軍．及匪敗竄．日軍始高舉其國旗．向我大肆無理之交涉．種種詳情．迭誌本報．而此項交涉．亦至今未結．詎知一波未平一波又起．現在長嶺縣又演出此等怪劇．而日兵又以此借口自由行動．試將其詳情探誌如下．以告我國人．

上月間有蒙匪五百餘名竄入長嶺縣佔據黑崗子鎮．該鎮警官陣亡．該縣飛電告急．吉林孟督軍遂電飭吉長鎮守使裴其勛派任營長帶隊二連前往痛勦．比我軍蒞止．蒙匪遂他竄．而本地之土匪則蜂起．任營長督隊馳騁於長嶺農安之間．日無暇晷．本月十四日午前十鐘．我軍騎探在長嶺之東十餘里之喇嘛廟地方巡邏．忽遇匪探十餘名．彼此互擊．各鬃乘馬．我軍探馳回報告．任營長正擬派隊前往．突見蒙匪遮天蓋地而來．約有八百餘名．一至近前．直撲縣城．勢極猛烈．我軍開砲轟擊．匪隊中又舉出日旗．偵知又有日軍若干雜於其間．我軍見有日軍從中作梗．只得停擊．並將砲騎隊伍一概撤回．詎日人又有借口之詞矣．謂張督軍已經承認蒙匪歸旗．中國軍隊不加追勦．今又失信．於是急報告佐籐枝隊．而日兵遂向該縣自由行動．噫．蒙匪歸旗．我軍不加追勦．豈蒙匪攻我城池．我軍亦袖手壁上而不爲正當之防禦乎．某日報記載此事．謂日大隊接到此項報告．急遽殺到．眞得寫有聲有色．較之左氏劍及屨及之文章．不讓專美於前矣．

●日人修築芝罘港灣

日本近在我國芝罘修築港灣．據該圖視察員某氏報告．修築芝罘港工費須二百八十萬元．竣工期須三年半．技師爲和蘭人．已經著手．海面約三啟羅邁當平方．圍以二個之防波堤．北方七百五十英尺．東方八百三十英尺．並設船舶出入口二個．港內水深平均爲二十英尺．落成之後．千五百噸以下之汽船．可以自由出入．而防波堤之基礎．亦有大部分行將竣工．目下該港有小輪船四隻．預算於三年期限內必能完全竣工．現住該港者．有日人三百九十餘名．英人百六十餘名．俄人八十餘名．法人三十餘名．其他之外國人總計約七百二十餘名．中國人八萬四千餘名．

●粵中軍事大結果

▲岑都司令通令

爲通令事．本部爲臨時軍事機關．現當大局底定．自應即日收束．所有直隸本部管轄各軍隊兵艦．均應分別咨交督軍省長接收．一切未完手續．尤當即事清釐．查自軍興以來．各軍爲軍事上之利便．不免有扣留船隻暫充軍用之事．早經迭次令飭放行給還業主在案．維恐仍有少數船隻尚未放還．殊非體恤商艱維持民業之道．且戰事已平．各軍殊無扣留船隻之必要．應即日遵令放還．給業主領收．勿得藉詞延宕．招人指摘．致墜榮譽．一切未結案件．其在戒嚴期內發生與軍事有關之民刑各案．現已解嚴．均應移交各該地方官審理．其單純之軍事案件．應由各該軍即日訊結擬報．其情節較輕或僅涉嫌疑者．准由各該軍即予省釋．不得稍延．各軍深明大義．統馭有方．所至雞犬不驚．人民安業．此本都司令所深信．抑亦各軍所堪自信者也．茲值結束之期．允宜保我令聞．豈可貽人口實．爲此通令仰各該員等．即便遵照．迅速辦理．幸勿遲延．切切．此令．通令直轄各軍民國五年九月十日

▲移交軍民兩政

肇慶抄送陸督軍廣州朱省長各鎮守使各道尹各師旅團長各縣知事各厘廠總辦鑒．龍署督已經交卸．陸督軍履任在即．粵事當可解決．本部急圖收束．凡關軍政民政．已移交陸督軍朱省長接辦．嗣後各鎮守使各師旅團長各道尹知事總辦等．所有請示事件．應逕分別呈請陸督軍朱省長核示．飭遵．春煊衰憊．久思歸隱．俟收束告竣．即行旋桂．以遂初服．合電通佈．岑春煊刪印

▲桂軍撤回肇慶

西路桂軍迭奉陸督軍命令．繼續撤退．各情經見前報．頃查駐步雲滘一帶前敵桂軍．昨自撤回佛山．後旋奉陸督飭知暫行在禪駐紮．以待後命．聞係因該鎮士商極力挽留所致．其餘西南走馬營獅子資等處．原爲第三軍譚司令所部屯駐．十三號日該軍已將炮械輜重．由專車搬往河口落船．現查廣三鐵路每一車站僅留一百餘人防守．情形已大爲解嚴云．

▲綠林將次遣散

各江綠林．前因西北戰事未艾．報効驅場者．數共八千餘名．經岑都司令先後編爲前導．新街五眼橋之役．多出其功．茲當大局敉平．各該統領紛請解甲歸農．以明素志．岑都司令感其大義．極爲嘉許．因特令其會集軍官參謀妥爲商權．先將兵數核定．俟桂省借欵到粵．始行領給恩餉資遣回籍云．

▲砲樓解除武裝

龍前督前因西北兩路戰事發生．特在越秀山振武振東振北等樓各架十四生大砲一尊．遙爲控制．至十四號日龍前督已飭令各樓軍士悉將砲械卸下．舁往軍械庫驗明．其餘山脚九眼井及蓮塘德宣等街原置防守機關槍砲多具．亦均一律撤去矣．

▲深圳防軍調回

廣九路警總辦陳朝成．日前因恐惠州戰事．故請龍前督飭撥盧觀橋等所部軍隊兩營．帶往深圳佈置．現以粵紛既解．昨陳特將情形詳報大吏．並商請將盧觀橋該軍隊移駐橫瀝西湖等處保護車站．當奉核准．並聞陳前曾請胡令宣撥借馬隊偵探助察匪蹤．該馬隊等昨亦奉調回城．聞胡令宣以該馬隊係屬臨時添募．現無存在之必需．經已具詳當道．陳請解散．

▲虎門濟軍撤回

虎門要塞司令趙越．現因已得當道核准辭職．經即將該缺職務．移交孫士莊接理．而所有部下濟軍．係駐紮該處各路砲台．自應一律撤調返省．聽候改編．故於十五號下午商請水上警察廳派撥元兵艦着員乘駕前往廣．以便督率各軍拔隊馳回云．

●浙省六年度預算表

國家費歲入項下一千三百十八萬餘元．（比五年度增十萬左右）國家費歲出項下一千三百三十三萬餘元（此五年度增五百八十餘萬）以收抵支．尚不敷洋十五萬左右．而中央解欵尚不在內．中央解欵．浙省獨立．取消後．曾認過每月十萬．而中央來電核減之數．即爲每月二十五萬．將來即使磋商就緒．至少恐須每年一百五十萬．又加代還英德金欵一百五十萬．共計應解中央三百萬．合之本省不敷之數．共約須缺少三百二十萬．其歲出項下增加最多者．爲軍事費共六百萬．比五年度加至二百五十萬．次警察費（連內河外海警備隊模範警隊在內）比五年度加至一百十餘萬．又次之爲司法費．增加至六十餘萬．又次之爲財政費．約增三十餘萬．民政費最居少數．此外各機關自身經費亦有增加（如前巡按使署十四萬．現省長公署二十六萬．民政廳十七萬．警政廳十二萬．合共五十餘萬．此國家預算之大概情形也）至地方費歲入二百三十一萬四百六十八元（比五年度增二十七萬九千餘元）地方費歲出二百四十九萬六千八百九元（比五年度增一百三十二萬）收支相抵．不敷十八萬六千餘元．如何籌補之處．須俟提交議會．議決施行．其支出之最多者．爲教育費．約計一百二十餘萬（比五年度增五十餘萬）次之實業費．約計六十餘萬（比五年度增四十餘萬）而省議會十七萬九千二百十元．則爲五年度所無．此地方預算之大概情形也．聞各官長會議決定於國家歲出項下審查刪減．其地方歲出概不更動．當由周參謀長承認酌減軍事費五十萬．然相去尚懸殊．聞昨又在省署會議．大約警政項下可刪去二十餘萬．司法項下可刪去八九萬（嘉興吳興紹興臨海四地方廳暫從緩設）省長公署經費可刪去十萬左右．其餘各費刪減無多．然收支相抵．仍不敷甚鉅．惟代還英德金欵一項．或可另以中央專款抵充．究竟如何情形．現尚擬詳細審查．以期收支適合．再行分別提出云．

●漢口商業之過去（三）

特約員鍾鳴

（一）鉛　吾國商人好爲拋盤生意．而都自搬石頭自壓其脚．反被他點利用其機會．今年之鉛業亦一證也．客臘今春嬗遞之間．漢口多數鉛商．以謂西南戰事正酣．各製造彈藥廠必有需鉛之處．又新茶上市．而鉛爲裝箱所不可少之一種．遂買空賣空．抬高其價．上海亦同時飛漲．某國人於是乘此機會．竭力將鉛輸入．然新茶裝箱雖需鉛．而所用不多．又各製造彈藥廠亦無銷售．及一二月後風潮頻起．銀根大緊．各鉛商受此一大打擊．有周轉不靈之虞．遂不得不低廉其價以求脫售．而吃虧不可問矣．

（二）絲　絲爲吾國特品．其出口甚廣．而以上海爲薈集之所．蓋此物以江浙爲最多．而又最佳也．漢口所辦之絲．係川湘鄂豫一帶之出品．其物雖較江浙略遜．而今年外人亦頗暢銷．故漢口各絲號運申之絲．莫不獲利．惟其間亦有少數絲商．因聞外人今年尙能暢銷之故．居積其貨．弗肯便賣．則目下絲價無漲之望．而有跌之虞．不免少有虧累耳．（仍未完）

專件

●海軍艦隊會議筆記補錄（續）

▲許上校云．此次海軍艦隊所用之費．均係按照部定章程給發．絲毫不糜．今海軍總司令部收發各費．除海琛海籌永翔三艦在汕由莫鎮守使撥給煤炭七百噸未還價銀不計外．共用洋二十六萬三千二百十二元六分四毫．現收支兩抵．實存洋八萬八千二百八十六元九角三分六釐．應即日繳還軍務院．茲造冊三本．一交薩上將．一交海軍部．一交唐少川先生．

▲鈕惕生云．海軍艦隊並不虛糜分文．可謂乾乾淨淨．

▲唐少川云．軍門來此接洽．攜來欵項若干．

▲薩上將云．並未帶來欵項．當請政府速還．

▲唐少川云．此係息借之欵．應加息歸還．

▲唐少川又云．尙有一言不能不說．現聞有七省十三省聯盟之說．張勳張懷芝張作霖仍佔據各省．而中央並不過問．且段芝貴常奔走於徐州彰德之間．是何用意．吾恐統一尙無時期．實可慨嘆．

▲唐少川又云．昨中央簡任軍門爲閩粵巡閱使．粵人惶恐．余亦不能無疑．

▲薩上將云．只擬率淺水砲艦一二三艘至粵省沙面．因外人軍艦在彼停泊．有礙中立之故．

▲唐少川云．余尙有一言．此次艦隊以光明磊落之方法．求眞正之共和．既經軍門承認．此後政府對於各將領．應以誠意相待．方足以昭公允．

▲薩上將云．政府對於各將士．決不至加以裁抑．

▲李中將面令在場各艦長云．總司令現已撤銷．余亦卸責．此後應各歸原隊．由各司令指揮．

▲薩上將云．大總統尙有電催李中將赴京．可將艦隊誠意及整頓海軍善後問題．面陳大總統國務院．

▲李中將云．所有今日接洽事件．均請由上將詳陳中央．（完）

時評二

●李協和

（春）

▲以金戈鐵馬中英雄．釋甲方新．忽求遁跡空門．不復與人家國事．李協和此舉．何哉．

▲天下未太平．朝野上下．百廢待理．李協和卽不願以曾經被誣之身．重入政界．而匹夫有責．報國亦多方矣．若實業．若教育．以強毅堅忍之力行之．何地不足回旋．又何在不能成就．

▲鼎湖山水．非可久戀．白沙精舍．寧遂終老．知其隱者．或比之．湖上騎驢．而當世悠悠之口．懼且謂有悻悻之見存．因以出此．吾願李協和一再思之．

地方新聞

△北京▽

●京兆自治之腐敗

昨有自署政治改良會者投油印稿於各報云京兆尹王達乃洪憲皇帝之紅人善狐媚工鑽營性尤巧猾凡袁黨之有勢力者無不深相結納故由高密縣知事一躍而爲京兆尹維時籌安會發生假造民意袁皇帝欲掩人耳目特撥欵五十萬命辦地方自治並以京兆自治爲全國之模範然一年以來毫無成績可覩僅辦幾篇表册所謂福利政策盡屬紙上空談各縣之名爲模範村腐敗情形無異往昔不過懸一匾額虛糜五十萬之撥欵而已嗚呼京兆自治之模範不禁爲中國地方自治前途一哭袁之冰山雖倒尙有皖系當道及炙手可熱之某秘書長泰山可靠以孫發緒汪彭年之魔力不能奪其位置京兆爲特別區域亦無議會監督更得逞所欲爲玆將其任內劣跡略述於後（一）大興土木該尹到任後即將衙署東修西改其實因在山東買一歌妓來京以懼內之故無從安頓於是將前設自治籌備處辦公之地另闢一門作爲藏嬌之所此項修築費全係動用地方自治存欵（二）假造報銷該尹到任後即在署中另設一財政處並非法令所規定京兆既有財政分廳又有會計科何必巧立名目添設機關司馬昭之心路人皆知凡所造之假賬均斑斑可考（三）任用私人該尹用人徇私不顧物議內而科長科員之有重要職務者外而各縣知事民政科長承審員無非親戚同鄉金錢勢力四種關係有到省祇數月或甫經咨留若即畀以大缺要差某差某缺某員歷歷可指是以該尹到任年餘並未將在任人員甄別一次僅將前任所委各員無以上四種關係者撤去十數人京兆吏治之壞當爲各省之冠分發直隸江蘇及其他各省均按照一二三四等屆挨次輪委京兆候補縣知事縣佐約共三百餘人其中頗不乏材然有到省年餘而不得一差一缺者現任羣起公憤擬聯名向平政院內務部提起訴訟（未完）

△南通▽

●盜匪姦刦

如臯霜甸農民宗貴家於前日夜半忽來盜匪四十餘人明火執杖攻門未破隨毀折窗櫺魚貫而入宗貴年邁家僅寡媳弱孫不及奔避盜內有相識者宗即指出大呼盜知破綻欲殺之滅口始轟以械繼灼以火氣息僅存盜始畀而擲諸屋隅倒篋翻箱恣意搜括除布疋外餘均席捲而去約值洋六七百元頻行將該孀輪姦而去天未明宗已蘇走報警區張巡官委長警嚴勘屬實說者謂宗所指出者即數日前借貸未遂之族人子也

●警佐易人

海門縣警佐自蔡申甫辭職好像中原肥鹿逐者耽耽比諸紅樓中史湘雲夾了一塊鹿脯王鳳姊等走來又的又燒的燒爭著笑著喝著吃着一樣的有趣所可異者劉知事不知何故遲遲不遴發表經代理警佐朱楚良力辭兼職千呼萬喚始出來抬幕一揭則施君澤卿也於是一般陰下之夢者至此始醒矣

▲杭州▼

●乾繭繅絲之破天荒

烘繭一項係專供絲廠之用鄉下以木機繅絲非純取繭絲不可不知乾繭實與鮮繭無異大和繭廠某經理特向該廠購備繭乾數担於前日在太平橋北鄉塘口等地方向鄉人賤價兜售並云不能繅絲當可退還鄉農以時值閑暇購買者頗形踴躍試驗之下比較成蹟以袁某家爲最所購乾繭一百廿斤採絲達二十八車其餘各家亦續亦甚良好較之鮮繭過無不及且乾繭繅絲限時令不如鮮繭之必須隨採隨繅不倘能仿照推行亦繅絲上之改良方法也

●整頓水利之新計劃

水利委員會昨致餘杭縣函云案查餘杭北湖爲囊蓄天目來源之一大隅周圍六十里有奇承受三苕之水分殺湍急之勢關係浙西諸郡水利誠非淺鮮前飭敝會第二測量隊從事實測所有該湖之形勢淤積之情形與在開墾侵佔之狀況以及浚治之利益均經分段說明繪列圖說呈請民政廳長察核在案惟是開浚計劃據概算之結果共需工費一百三十餘萬當此庫欵空虛民力又竭言之匪艱行之維艱此所以建議浚者代有其人而終難於實行者也但長此因循各存觀望淤佔之患不足道漂沒之害實堪虞觀宣統三年水滿至石凉亭之屋頂可乘船至新嶺之半腰湖中居民攀援屋脊號析離居爲狀至慘今擬于萬難設法之中擇一輕而易舉之事爲嚴禁開墾廣植森林剷除湖中桑竹拆卸縱橫土壩開鑿缺口等事所費無多措手亦易較諸開後全湖工程其難易不啻霄壤此雖苟且補苴非根本上之計劃然亦急則治標之一策也倘賴賢士大夫共具熱忱實力舉辦將來已成平陸之北湖亦不難次第規復云

●創辦義渡便利交通

杭縣四都三圖義徑渡地方四通八達行人如織該處三面皆河素無橋梁舟楫利濟行人往來行旅頗嫌不便茲有有該鎭保衛團團副賀君熱心公益特向本鄉各紳富捐募鉅金打造渡船一只雇用舟子日夜擺渡並於該河對岸建築凉亭一座以爲一班過客暫時休息避雨之所現已竣工就地居民咸便利不置

●擴張綢廠振興實業

大局日趨平穩商賈咸圖擴充杭城各綢廠添機織造者已有十餘家矜奇爭巧愈益精美茲聞中華織綢廠所出之中華緞頗爲社會所歡迎且曾在大正博覽會及巴拿馬萬國博覽會賽品均得優等獎憑經理張鶴松決意添造洋機十二張業於前日（二十二日）赴申採購機械並延請紋製藝師孫厚堂布置一切一俟新機運到即須開工織造以資擴張而廣銷路

△山西▽

●此老風流

警務處總務科長某金永舊人也年近古稀却常以風流自命自到差以來即與同慶班中往來泊後熱度愈高乃與花三寶租賃良房以圖方便從此雙宿雙飛無時或離忽而吞雲吐霧藉解悶倦以故該科長每月七十元之薪水蕩之淨盡而虧累頗鉅近聞兩情相投將作白頭之計因之花家良房報効之功夫更加勤勞云

●請君入甕

崞縣有李某者向經商塞外其妻郭氏性淫蕩與里中某無賴有曖昧之行嗣其夫旋里一對野鴛鴦不便雙宿雙飛乃用毒計置砒霜於粥中將以害死其夫而取其妻不料事爲同院人所探知密告其夫李某僞爲不知也者待同食時誘其妻出外乘間將粥碗互易其妻不知飲之不數小時腹痛而死某無賴聞李妻暴卒知事洩乃遁去

△廣州▽

●生浸師爺

昨十四號下午二時許蛋民緝藉局之征費辦事艇駛至大沙頭海面欲令柴船繳費致動公憤被船戶聯合多人過艇哄鬧突將艇中之所謂師爺者一人推落水中其餘員役見勢不佳遂急將辦事艇向西駛去至東關戲船步頭灣泊旋紛紛登岸潛逃及赴報警察廳請救而該師爺漂流波浪之中苦歷數字鐘始爲寄泊附近之廣九駁艇所阻彼即雙手緊抱艇尾之舵仰首呻吟其時已魂驚魄散奄奄一息路人圍觀如堵既絕無爲之憐憫且更莫不快心後至一點餘鐘之久始有一苦力人將其撈上該艇而警察十二區及警廳游擊隊均已馳至彈壓逐將船戶拿獲數人及扣留柴船數艘解交警廳聽候核辦

△漢口▽

●法界之最大烟館

某甲者本商界無賴子也其人平日專以不正當之營業爲生涯彼見今日烟土奇昂遂欲乘此大發橫財乃在法界某里開設（火車站附近）極大之烟館牌名曰漢吉齋（此本漢口一老烟館之市招）甲蓋借此以廣招徠也其樓上鋪設裝璜備極華麗較之滿淸時代之烟館有過之無不及設鋪至十餘張之多每日可售煙土膏十餘兩有烟癖者照來擾往其門如市自朝至暮烟霧濃郁雖偶經樓下亦有異香撲鼻而來其營業發達概可想見惟當茲烟禁森嚴之日而有此怪象甲之手段亦可通神矣

△江西▽

●南潯鐵路傷心史

南潯鐵路創辦十有餘年用欵千餘萬之多辦理不善固無待言然其內幕之黑暗猶有爲外人所未知者茲略揭其一二以爲江西父老告

此次李總理木齋來潯整頓一切各課人員均酌量裁減惟工程一部分當未裁汰之先彼等得知消息當即假同學團體名義謂如有將我等同學裁汰一人萬不能答應嗣聞減薪之說又復負嵎倚勢向該主任工程司黃壽頤聲言爾係我等同鄉爾平日所行種種不法我等均爲爾瞞滅爾假營業收入短少之名修造山下渡便橋私竊銀洋八千餘元又包工夏輔丞黑夜送爾金銀李飾等件爾均一概領受我等月薪不過數十元尙不敷用爾乃慫恿減去數元無乃太忍言訖欲揮以老拳黃爲人本庸庸碌碌平日除保全飯碗外絕無他能今經彼等大肆恫喝遂由道撥工食項下撥出若干以爲剜肉補瘡之計風潮始息

又此次公司改組不特裁減各課人員即工程工役亦酌量裁減已裁之工役皆於本月一號停止工作工資自應一律停止乃德安監工處盧元駒及馬迴嶺監工處丁永修忽利心大發異想天開竟謂伊等所管轄德安及馬迴嶺之飛撥工役雖已被裁然均未停工現該工役等已前來需索工資須得照給並揑開遞票及撫恤工役病故等費約共七百餘元持向九江養路程司日人田中處要求發給幸田中洞燭其奸當云我旣飭爾等轉囑工役停止工作爾等置若罔聞此次開有憑票恐係捏造遂密往德安及馬迴嶺等處切實調查果如所料田中於是大爲震怒謂此時公司正值困難爾等宜如何盡心竭力克己省費方爲正理乃一再於私舞弊豈非全無心肝遂立飭盧丁二人自行辭職二人爲飯碗計恐慌已極再三向黃壽頤哀懇爲之轉圜黃以二人擘由自作亦愛莫能助遂婉言謝絕云

以上特就最近之事言耳其他尙有可痛可恨之事尙多茲姑不贅俟有暇晷再爲縷述可也

△長沙▽

●留妾抵債

太平街某棧住有候補知事魏某（四川人）來湘已一年餘帶有一妾同住耗費伙食已二百餘金改革以來後補已無希望欲歸不得所欠棧主尙有二百金之多窮極智生乃宣告棧託言往漢口取銀償債太太暫留此處云云聞去已月餘尙無回信傳聞魏已回川云

淮安中學堂伍君頌揚

沈製 鏡面散

專治雀班酒刺粉刺烟容紅點白點暗晦等症果然 立奏奇功

月念五日郵局掛五八四號原信彙表屏幅任人閱看 上海山西路即盆湯弄大街集益里二弄對門認明門口有藍龍商標五彩洋鐵盒子餘年氏小影 沈製雙料鏡面散售價每洋二瓶每料六瓶洋二元五角單料每瓶二角半每洋五瓶 巴拿馬賽會優勝北京展覽會加獎方是的眞外埠郵票亦可作銀

人壽醫藥室餘年醫學先生惠鑒鄙人面上素有紅瘰斑點百藥嘗試無一效每一攬鏡輒自慚恨前於一月中旬郵購雙料鏡面散一料如法搽擦日減近月痊果然立奏奇功不獨紅瘰斑點悉行去淨面時面色紅潤皎嫩迥非昔日之不揚蒙恩殊深理當鳴謝用誌數語請登各報以彰保證庶海內外同胞有面上紅瘰斑癬烟容粉刺瘡疤滯氣油光酒刺等症俾得同沾惠澤也（下略）淮安府中學堂伍雋義上言 人壽醫藥室開設在

九牛二虎之力 汪製 生精丹 保精止濁之聖藥

竊以遺精症上治藥雖多對症者實少惟本藥房汪家田醫生悉心研究其中原委煞費苦心十餘年始得此良方直至前年秋季出而問世凡患此症者服之不立見神效故題名曰生精丹此丹功能固精益隨滋陰補腎又能治濁驅毒眞可謂九牛二虎之力也經者一二盒重三四盒包除根永不再發若能常服大補血氣諸病不侵精神百倍於前殆後一舉成孕湯餅之喜筵預設而可待但此丹純用和平王道正藥修合成丸不用輕粉倒提之類如用輕粉等藥天誅地滅如若不靈原洋奉還計價每盒大洋一元每打洋十元外埠信購郵政妥速或託在申知友代購更安

本藥房汪家田醫生祕製救命妙藥靈若仙丹之奇功此丹專治精關門屢試屢驗百發百中凡患遺精之症皆由腎水虧耗相火妄動或故太甚或酒色過度以致心腎不交或有夢或無夢均是精關不固思夢者爲之遺精無夢者爲之滑精甚且見色即流日久面黃肌瘦腰有之軟四肢無力一變冬令畏縮寒手足如冰象之頭眩耳目花夜不安枕腿損勞傷由此而起若不早爲醫治將來根深蒂固恐成癱瘓之症後患無窮 總發行上海三馬路小花園斜對門永壽大藥房 共鑒

再造半夏

半夏爲消痰聖藥擧世咸知惟製法佐藥各有不同耳本祠發已歷數百餘載名馳遐邇毋庸贅述我○祖更有半夏再造之迅速時因修合維艱切戒不能草率誤世蓋人身諸疾每從痰起者關係豈淺鮮哉本主人有鑒於斯遂不惜工資悉遵○祖遺原方製苟且佐藥並無假借故能具得心應手藥到痰除之妙且性極和平不烈老幼咸宜誠治痰之至寶也無論新舊服之無不立愈主治各症列後一治中風不語○一治半身不遂○一治冷哮痰喘○一治痰飲嘔吐○一治咳嗽痰膩○一治痰飲眩暈○一治痰厥猝倒○一治痰痘腫脹○一治痰火上冲○一治濕痰內蘊兼治小兒驚風肝胃氣痛文武痴癲等症服一○一小法治另詳仿單外埠函購即日回件○每兩洋五元大匣二元五角中匣一元匣五角 上海法大馬路與聖街宋公祠內玉照內發兌並與蘇州閶門外渡僧橋北塊宋公祠堂

寶羅製藥公司遷移廣告

本公司原開設上海貴州路現遷移至英大馬路西藏路轉角新世界對面大慶里口凡購本公司各種良藥及湯森氏改頭換面美容藥品者請至上開地址接洽可也

文匯圖書局發行所啓事

啓者本局刻因房屋狹隘已歸入法租界寶昌路貝勒路吳興里二十六號本編輯所內凡有本外埠往來函件及貿易事務請至該處接洽或向四馬路望平街震亞圖書局接洽亦可特此露佈即希公鑒

馮自由先生主撰 民口雜誌廣告

鑒於內地同胞爲華僑義舉所感動遂亦漸次覺悟同聲護國前僕後興不絕如縷最近有感四百兆同胞之慈航寶筏也計出世以來三載於茲一紙風行擧國瘋狂惜是遠在西陲郵遞不便閱者憾焉頃第二卷第十號十一號亦已出版專爲利便東方讀者起見特設民口分社日本於橫濱山下町一百四十七番并委托民國日報爲上海總代理該雜誌業已到滬

獨夫竊國普天同憤首義各省景從時至今日全國人心殆無不洞悉袁政府之罪大惡極而相與集合于共和軍之下者然當癸丑籌安等師失敗之後燦爛莊嚴之民國早已沈淪於黑暗地獄非惟國人民醉生夢死於萬惡政治之下有識健者亦多志氣銷沈醜態百出良可慨也本報同人於此特於癸丑之多創設民口雜誌於英國倫敦以使日如黨之眼光首倡三次革命之說登高一呼響應如響外僑民尙存一線之曙光不致盡爲袁家魔術所迷者本報之力不可謂非師之大舉是則本報者擁護共和之砥柱也破滅帝制之先鋒海內志士有以鴻文巨著嘉惠本報者無任歡迎 日本橫濱一百四十七番民口分社 通信處

于右任賣字

●楹聯 三尺至五尺兩羊六尺三羊八尺四羊
●堂匾 每字一尺一羊尺半兩羊三尺四羊
●屏條每幅同上 ●手卷册葉 每尺一羊題跋碑文另議
●潤資 每件二角電話三千四百二十七 收件處上海打鐵濱一百三十號聞中千公館 法界天主堂街民國日報代收

上海第一家 永壽大藥房汪家田醫生專賣好藥

汪家田世醫內外臨痛藥診二十一年見多識廣近來研究好藥精選秘製咳嗽茶每盒一元多年老咳氣急痰多常用咳嗽膏藥日夜貼在膏肓穴上夜立止咳嗽丸每盒一元又靈喉嚨生精丹肝胃氣痛調經白帶立好白濁丸遺精丸補精湯顧丸小便下疳散痔瘡痱氣癩疥各種靈藥百發百中各埠如寄來郵票回件妥速 浙江路小花園對過南

信用代表

交際日繁信用日重上至公家文告下至郵局函件均須蓋用圖記是各界諸君之信用代表也本社自創辦以來業已數載于今特聘中外名工精製金銅玉石水晶翡翠瑪瑙牛角象牙各種圖章中西物式樣新奇並聘名家專刊篆刻一力求早蒙惠顧諸君所共賞也每購一方送刊

進步 橡皮象牙各種圖章 任意選擇 洋文花邊仿古碑文精細商標均可

二字約期速 價目 掛件牙章自四角起至一元止 皮匣牙章自八角起至四元止 左右備有精圖定價表函索即寄 上海四馬路五百五十三號 明星社謹啓

紛李晴嵐君西法專神寫照

傳神寫照海內固不乏名流而能專心壹志不狃於俗使不高其身價惟有松[illegible]李君晴嵐李君幼習丹青深通西法於傳神寫照一道三折肱矣茲設硯於上海四馬路中西大藥房對面明星社內如蒙各界惠[illegible]

參茸珠求 海狗腎廣嗣金丹

人生未有斯身先有此腎故腎爲先天之源五臟之本十二脈之根而性命寓也凡人或成婚太早以致體虛漸覺四肢厥冷變成勞瘵從此腰膝酸疼耳目昏眩神思恍惚潮熱時生此皆先天不足後天失調所致若不藉藥石以補救之則伯道之嗟噬臍何及本主人創製補腎廣嗣金丹擇天醫良辰黃道吉日親自監工督製故與市井牟利欺人者有天淵之判專治各症開載於後一治五勞七傷諸虛百損一治腰膝酸疼四肢疲倦一治命門火衰眼目昏花一治神思恍惚坐不耐久一治畏寒畏熱自汗盜汗一治先天不足夜熱骨蒸一治後天失調食不運化以上諸症略述不詳無論多病男子龍鍾老叟服此丹後諸恙霍然弄璋之喜指日可期且能強筋骨壯氣血若服一月萬病回春而目光潤如連服不斷則冬不畏冷夏不畏熱鬚髮轉黑視聽若明雖暮夕從公不覺勞倦昔有五勞七傷之人服此藥旬日全愈真不世之王道奇品也本主人實事求是胞與爲懷如或大言欺人毫無實驗非惟天地不容且必災殃立至也

附價每匣二元○每料十六匣收藥本洋二十八元○雙料每匣五元

上海盆湯弄甯波路口瓣香廬總發行所啓

分設杭州東列所○南京下關大馬路○天津北門東獅子胡同○無錫北門江陰巷○長沙糧道街○安慶軍署西○北京觀音寺青雲閣商場

改良鷄拿丸 每匣附保單 胃強飯量好 七天斷烟癮 不患潰精病 每匣洋一元 價目照定章

的確能戒烟 隨時可退銀 腸潤臟腑新 面色紅潤見 不覺手足軟 每打洋十元 老少決不欺

體弱平老人 三天去烟漬 不吐又不瀉 血氣已充足 奉勸吃烟人 零購幷躉批

大胆請放心 大便黑色現 精神更爽健 戒後必康強 快來試試看 各埠均保險

按鷄拿丸發行有年服之戒煙者甚衆益加精研察驗各吃烟人體質幾經改良親自試而得此確能戒煙之妙品若諸君不信請連服三天即有黑色烟漬由大便而出幷覺飯量日加面容光澤者乃血氣添補臟腑健活之明證也值茲煙禁急迫特再廣告期解烟厄於萬一得價本醫士之素願是有厚望焉

上海四馬路中市 中西藥房對面光華堂老藥房雅堂氏謹啓

西藏靈藥

大藥係西藏汪氏大藥房將藏中所產著名神藥御用良品託本藥行獨家經售其功效靈奇百試百驗實可稱藥中之王藥品計十二種逐日在本報刊登二三種閱者注意○外埠函購欵用郵匯寄費一當回品郵票九折○上海英大馬路新巡捕房對面大慶里一百九十四號 永達藥行謹啓

清肺滋陰 藏參青果茶

西藏參味甘微苦功能清肺滋陰安神除邪開心益智補臟生精青果味濇微甘專較心肺浮遊之火以此二藥合製比單服參燕銀耳滋陰補虛者更爲有力凡人陰虛火旺喉痛喉痺口音閉口舌生瘡面生刺或虛火上炎頭腦暈痛耳門脹痛胃熱齒痛更爲對症聖藥且茶味甘芳色香俱美交往送禮尤推珍品備於紅綠二種便購者採擇焉每盒一元

舒筋活絡 金風籐酒

金風籐者西藏寶物也功能追風袪濕舒筋活絡驅邪定痛行血逐寒較虎骨豨薟等藥力大而效速今以此籐釀製爲酒功又神奇凡男婦中風中邪濕入筋絡口眼喎斜角弓反張筋骨痛攣半身不遂及跌打損傷骨節酸痛麻木服之立見奇效雖病在垂危將此酒飲少許無不痊愈也每瓶一元

豔容修飾之國貨

本公司之創設原以振興土貨挽回利權爲惟一之宗旨幸製出雙妹老牌貨物如花露水各種香水菓子露生髮香油清香頭蠟各種擦牙香粉擦牙香水生髮香水雪花羔蘭花粉超等香水與及化妝用品等貨靡不價廉物美足與舶來之貨爭優勝久荷各界歡迎名馳遐邇惟近日有等奸商製出劣貨影射本牌藉此漁利誠恐諸君不細受其蒙蔽故特登諸報端俾衆週知如蒙光顧請認明有廣生行雙妹嘜等字樣庶不致誤也

雙妹老牌 蘭花痱子粉

此粉乃爲各國男女及一日用必需之品且有名人醫士考驗許爲最合衛生之香粉也小兒胎毒火瘡每由垢穢閉發其症甚頑宜用此粉常時搽之則皮膚爽潔垢穢自除痱子多生皮膚痕痒甚至汗積手足蓬閭爛痛等症若常以此粉多搽患處無不全愈婦男老幼常用之掃身塗面能令肌膚柔軟潔體留香且此粉滑膩而爽功用無匹謂予不信盍購試之

○磅罐每罐五角五分 一磅每包六角六分○半磅每包三角三分○紙包每包一角一分

雙妹老牌 雪花膏

此膏香滑而不膩濯澤而不燥專治男女肌膚暗晦面皮粗魯於炎暑盛夏之時用之可保顏色免致爲烈日曝所侵當皮熱干發之際塗之能使肌肉生涼遍體愉快或於秋冬時手足爆拆或男子剃鬚後面皮縐拆一用此膏自然寬滑如恒或婦女修面後常發癢起疹粉癬蟲咬麻黑疵班等患搽之無不奏效如神凡洗面後常以此膏敷面能使容顏嬌嫩轉爲妍男則不啻美比潘安女則不減艷如西子因敷膏後儼然與傳粉無異且極與皮肉相食倘常用之可以無須別等之塗面宮粉與水粉也惟婦女塗面之粉多屬鉛質故曰鉛華須知鉛性最斂若久塗之能令皮膚澀濇縮收致滯排泄之氣故好傳粉者色多萎黃但本行之雪花膏無雜質類不黏不膩無漫無瘢誠修容清潔妙品也

大瓶四角四分 小瓶二角八分

雙妹老牌 花露水

大瓶洋四角四分 二號每瓶二角八分 三號每瓶一角七分 四號每瓶一角一分

一凡傷暑傷寒傷風酒醉頭目疼痛昏眩宜用此香水沾透手巾鋪於面上如腔腹膨脹刺痛手足酸軟痲痺等症宜將此香水頻敷其患處奏效如神

一凡癰疽瘰癧疔疮花柳瘡癬痔瘻斑疹皮膚等症初起時用香水頻擦患處便能消愈

一凡蛇蟲鼠咬口咬傷成毒等弊宜用此香水沾其患處能見立消 本行電話四千○六十九

發行所上海南京路 蘇州閶門大街 杭州太平坊 漢口洋街 南京下關 廣生行有限公司啓

再者本公司分設南北各埠枝店甚多所有購辦各物及來往揭借銀兩等事務概由香港總行經理至於日用什物均以現洋交易並無拖欠等事倘有輕信爲個人是問與本公司無涉特此聲明

坐轎者應知三炮台烟爲最好吸品

三砲台香烟可向寰球各處上等售煙家購取小包十支或二十支錫罐五十支出售○與三炮台香烟係英國倫敦勃力司土耳之威爾司名廠監製歸英美煙公司專售請將贈券留存每百張可兌換精緻畫片一張

源豐綢緞莊

先行交易 擇吉開張

本莊開設上海已歷三十餘年向做批發近因商業競爭力求進步故特改換裝修專售門市採辦京蘇杭盛各色生熟綢貨提選上好時花羅紗紡綢屏紗線春鷄葛絲檜緞外國屏紗等各種名目繁多不及詳載花樣翻新無一不備價廉物美定副購者盛意如蒙賜顧無任歡迎上海三馬路西畫錦里口四十四號門牌源豐綢緞莊啓

本館代售各種書籍

安重根定價三角 韓國痛史定價八角 三次革命定價四角 民口雜誌定價四角 律令全書特價每部八角皮面一元二角 外埠函購郵票代價均作九五計算郵費另加 民國日報館啓

敬告各界注意

夫目光最易傷害者厥惟戴不合目光之眼鏡是也因戴不合目光之眼鏡而釀成多數之目疾者華人大部以戴每副價值一元之眼鏡與價昂之眼鏡無異爲此種思想其實全球中當推中國眼鏡爲最盛行其實不然蓋貴價之眼鏡有何多也因價廉之眼鏡不合日後仍須再向光學專家決購之處購適意之眼鏡豈不用再戴初時即至光學專家一購庶配適宜較爲便宜耶諸君購眼鏡請即小次

爲馳名執有英國驗光文憑經年之練習始得此特等之文憑若市上而學之驗光數月之人及之同日而語也諸君注意小行之價值亦廉公道能使諸君滿意製造眼鏡公司會員倫敦英國眼科學校畢業生勒士君爲主任並延聘譯員一人便於接待華人君如來試之方知果不價廉物美也

上海南京路電話三五一號 明晶洋行啓 五百六十六號

此之綠最鏡價之郵家如行面試因上海眼鏡號中惟獨小行最非以六且惠敦學延諸物

新發明 橡皮鞋底批發

本號特向外洋定製一種新發明橡皮鞋底取質軟而輕久用不損平紅皮底之上且步履舒暢乾濕尤宜誠衛生中之特別品也批發公道請認明鹿兩牌爲記本號門市另有用頭等庫緞配造學士西式鞋每雙價洋一元一角天官式每雙一元二角請試用之可知價廉物美也批發價目碼十雙九五扣二十雙九扣上海河南路潤寶齋護白

催眠術

通信教授

欲得靈妙不可思議的妙技者請學催眠術欲學催眠術者請入本會欲入本會者請先閱本會會則欲閱本會會則者請惠郵票一角即行寄贈

日本神戶下山手孤園 中國精神研究會

進口輪船

九月二十五日(二十八)禮拜一進口

船名	由	公司
榊丸	由大連	南滿洲社
凉州	由香港	太古公司
安慶	由長江	太古公司
大吉丸	由長江	日清公司
甯紹	由長江	甯紹公司
江孚	由長江	招商總局
山東	由香港	太古公司

出口輪船

九月二十六日(二十九)禮拜二出口

船名	開往	公司
山城丸	午前六時開往日本	郵船會社
榊丸	正午開往大連	南滿洲社
鳳陽丸	開往長江	日清公司
隆和	開往長江	怡和洋行
江天	開往甯波	招商總局
洞庭	開往長江	太古公司
盧州	開往香港廣東	太古公司
平野丸	開往神戶橫濱	郵船會社

九月二十七日(初一)禮拜三出口

船名	開往	公司
大吉丸	開往長江	日清公司
江孚	開往長江	招商總局
山西	開往長江	太古公司
大德	開往揚州	大達公司
濼平	開往秦皇島	開灤公司
新北京	開往甯波	太古公司
新甯紹	開往甯波	甯紹公司
甯紹	開往長江	甯紹公司
官陞	往威海煙台天津	怡和洋行
永生	往汕頭香港廣東	怡和洋行
廸州	開往香港廣東	太古公司
基隆丸	開往福州台灣	大阪會社
筑後丸	正午開往日本	郵船會社

九月二十八日(初二)禮拜四出口

船名	開往	公司
江新	開往長江	招商總局
岳陽丸	開往長江	日清公司
熊野丸	正午開往日本	郵船會社
小野丸	午前九時往青島	南滿洲社

本埠新聞

◎旅滬湘民保鑛大會再紀

旅滬湘民保鑛大會前日(二十四)在斜橋湖南會館開會已略紀昨報茲再將詳情補誌於下是日適天雨泥濘寓滬湘人前往與會者熱度迄未稍減午後二時到者已三百餘人開會後尙絡繹不絕三時搖鈴開會首由鍾毓琦君報告開會宗旨並宣述 黃克強先生 轉交京電 云政府已與日人磋商允將水口太平兩鑛山剔出 等語此時擬由本會再電北京 要求大總統責令陳谷兩總長迅速廢約明白宣布以釋群疑並忠告政府以後 對於國家大事 應愼重進行勿再輕舉妄動云云次由譚石屏 先生演說大致謂水口山鉛礦爲湘省實業命脈萬不能坐視政府斷送外人 全體湘民當誓死力爭不達到廢約目的不止並謂吾人宜以愛鄉之心推而愛國 免蹈朝鮮覆轍慷慨激昂聞者動容繼由瞿鏡川 劉海槎 諸君次第演說均主張力爭廢約保全湘產淋漓盡致發揮無遺至鐘鳴五下始行散會並致北京湖南電文分錄於下

▲致北京電 黎大總統段總理並轉各部總長鈞鑒中央政府 擅賣地方公產 不獨世界 各國無此先例 且外足以召強鄰輕侮之漸內足以驅國人離德離心 況共和國家豈宜有此枉法之舉惟陳谷兩總長 旣敢擅簽草約於前難保不私簽正約於後湘皖人民實惴惴不安雖報載有廢約之事 究竟如何廢約之處 合再籲懇政府 明白宣佈 以釋群疑鍾駿德瞿鈞等二千七百七十三人再叩有

▲致湖南電 長沙保鑛會鑒養電敬悉此間已於敬日開旅湘同鄉保鑛大會 一致反對 與日商合辦水口鑛山之約電京力爭務達目的同日同電譚督省會主持强硬 湘皖聯合大會正在進行 合閩鍾駿德瞿鈞等二千七百七十三人叩有

◎馮華甫果能仗義責言耶

▲某當道有何不得已

張勳聯合各省督軍聯名攻擊司法總長張鎔西君經政府勸告不聽反邀集各督軍派代表會議作非理之干涉江蘇 馮華甫 督軍以長此爭執有關國家安危特電致張勳 作最後之忠告 外聞昨特派 軍署某副官來滬並賫有 長函一封謁見某當道勸其勿再附和攻擊 致涉武人干政之嫌聞某氏當將 不得已署名之 苦衷 托某副官代陳馮督軍云

◎洪醒黃可以休矣

前江蘇第七師師長洪承點 自首特赦 後上年與陳紹唐同行 自稱旅滬公民 代表 赴京請願袁 政府卽授以高等偵探密往各處調査袁氏自斃洪卽南下蟄居滬濱欲再厠身政界已爲與論所不容近因 張勳 部下駐滬偵探組織之 某報將近出版 洪卽慨解慳囊 出資五千元 作爲基本金方以類聚洵不誣也

◎漆匠罷工詳紀

本埠漆業 三百餘家 做手 數千餘人 創有公所而董事 趙慶華 杜悅來 孫榮生 夙有 三大憲 一徵號衙門出入吏役交誼大有不可嚮邇之概小行做手 横遭抑勒 本不敢相拂其意相逼旣久小行忍無可忍退出大帮 自組公所 趙杜等以小行亦設公所顯有對抗之勢向縣 稟請封閉縣知事因小帮公所設立英界未便逕封而實業科張某爲之 備文公廨 幸公廨主持人道 不肯俯允 一再移文均皆擱置趙等無計可施每見小行董事陳引年等均百般破壞陰不聽其言趙輒呼之爲 花子頭 云近來因生計問題求將工價三百六十 改作三角六分 多數大帮均已承認且蓋有圖章送所存根 照常開工 者百餘家 趙慶華等以未得董事許可大加破壞日前 借縣批招集會議 二次祗到會五十餘家 若以多數少數之比較大行議決之數 當然無效 後反逼發通告解決稟縣請示其通告措詞尤多垂謬加價一層絕對不願承認云云具見非營業之不能承認直以趙慶華等意見上不願承認 其每工加錢三十文猶爲莫大深恩聊以顧全縣知事的體面小帮等曾極願承認 其如珠米桂薪 仰俯不給 勢不能承認何至汪根生與陳順榮向無嫌隙受大董之指使將汪 毒打重傷 今日小幇等昇至縣署請驗 張科長竟 拒絕不理 人言嘖嘖豈是無因諸縣批內開法律具在斷不能爲爾輩袒 其各凜遵等因試問趙慶華等會議武斷 不法行兇法律何存 獨能爲彼輩恕否苦力工人懇求加價守法奉公所應有之罪狀何在懇求不遂惟另謀他種生活而己停工而已共和復活法治維新具有天良者 當以人道爲前提 勿助長專橫之惡燄也

◎謀斃日人案五審記

湘人胡儒珍(卽李正華)與甘肅人高志上海人盛冠文因私造湖北官錢局鈔票及謀斃中洋印刷所主池原與夥鴨井二日人一案四次併訊各情已詳本報昨日午後兩時解廨復訊捕房代表 村上 律師與被告代表 斐斯費性惇台 維司 三律師均相繼到堂候示迨奉關讞員與日本副領事加藤君升座刑庭卽向兩造代表律師諭謂本案自今日始每 日下午兩時訊至五時止須接續研訊兩禮拜 云云諭畢卽由村上律師向中洋印刷所夥友 則商大藏 接續詰訊 供稱主人池原自二十八號出外未歸後我曾至吳淞路探望十餘次 之多因胡二十九號出外未回因此不曾見面 直至三十號下午始由日人韓藤與池原包車夫 瞥見問詢 主人下落 胡卽飛奔由二人扭住 另請一日人通信於我與池原之妻同往察看見胡家內 似在搬遷 當邀胡儒珍至店敘談因胡不允故託日人金川轉 邀至店 云云至此村上律師卽將字條一紙 給與該見證閱看並問曾見過此紙否答稱此條係捕房囑我仔細找尋有無字據我在寫字檯抽 屜內找出 村上律師又將湖北湖南僞鈔票三種 給與該見證閱看並向詢問見過否答 均係本廠所印 惟不知誰先誰後其印多少耳答畢由胡儒珍之代表 斐斯律師向原告見證則商大藏逐層反覆駁詰 三小時 之久遂奉中西官判被告分別還押候明日午後二時再訊

◎王母返滬記

王金發君之母 王徐氏 因其子爲朱瑞屈映光等誘殺特赴京向陸軍部呈請昭雪等情 曾紀前報茲 聞已奉陸軍部 批准 咨請浙省當局營葬 並候 派員調 査 當時事實再行核辦現王徐氏已於前日 由京返滬矣

◎協查拐匪巨孽

▲何不根究得賄警探

著名拐匪安徽壽州人田三於上月間拐得男女小孩五口搭太古公司新驪輪前赴廈門販賣經救濟婦孺會偵探報告會長拍電潮海關査拿未獲茲該會又據偵探報告謂該拐匪田三於前月返滬 賄串警廳偵探楊保廷帮匪楊阿桂等仍操舊業四處勾騙遇有淫蕩少婦則先姦後賣若輩神通廣大黨羽甚多實爲拐匪巨孽云云該會據報前情於昨函致警廳通飭各警區一體査拿務獲解究並由徐廳長面諭浦東沿浦各警區警佐嗣後各碼頭遇有開往廈輪船須派巡官率同長警協同救濟會偵探等愼重辦理云

◎當商爲富不仁

▲不應以被盜故使貧民吃虧

滬南魯家匯鎭匯 豐當於陰歷六月初二夜被盜二萬餘金迄今尙未結案茲悉該地貧苦當戶 對於匯豐甚不滿意 其原因如下 (一)初二夜被盜後該典執事閉門安睡並未鳴鑼追究 (二)盜案發生三日後 始由該典 報縣 (三)此案贓物原可全獲因該典東不願出賞 逐致無效 (四)盜犯已捕多人盜魁金老二亦已到案該典仍未照給賞格 (五)當戶贖物短期 寬限並 未登報廣告竟將閉歇兩月餘之利息一概算足 (六)報案時 自稱飾物異數被 刦 惟近聞從前情當數戶已由該典催贖 (七)縣署所獲贓物來文催領該典 不願 具領 (八)此案並未判結遽由該典 請官出示凡當戶失物概不賠償等語凡此種種專斷舞弊皆足令人怨憤況該地時値災荒後所典飾物多由借貸遭此損失苦況難堪一班當戶擬將聯合多人提起公訴云

◎幫匪勾引小工

▲此工黨之不容緩也

浦東沿浦一帶廠棧林立小工叢集時有幫匪糾人入幫之事前日又有南帮首領 楊森等在 沈家弄某號屋內大開香堂散放票布各碼頭小工船戶入幫者二百餘 人其入幫旨趣在 姦 拐 婦女糾衆 拆梢 等不法行爲苟被人欺卽可集衆報復三區解警正査悉前情陳飭警嚴拿外復據情詳請廳長通飭各區一體協拿

◎舟子強姦處女

本邑西鄉塘口鎭東 沈家橋 船戶陳老三 生有 一 女 名月新現年十五歲 尙未字人陰歷本月二十日傍晚陳命女往該鎭購買洋油並另星物件而歸經過趙家坟山前面忽有同村居住亦爲 船戶之 凌新才趕上將女 抱住 求歡 該女力拒狂呼救命奈該處荒僻行人稀少因此凌色胆如天將女拉入坟山後面按倒地上用力 強姦 以致泥汚短衫下着布褲亦遭 扯破 且染鮮血姦畢凌逃脫無蹤該女受此痛創回家哭訴乃父控經三林塘地方警局昨將凌 拘獲 傳同陳老三父女連同衣褲爲證解送縣警所備文將兩造移送地檢廳訊辦當奉檢察官預審一過飭收押候究

◎火會定期演龍

上海救火聯合會通告云啟者茲因演龍事宜特於本月二十日開會公議多數贊同業經公同決定於 十月九號 卽舊歷九月十三日 下午一時 假滬杭 車站 後面馬路舉行 爲特通告與會請爲預行籌備以便屆時考演一應辦法仍應援據本會五月間通告辯理爲時已促迅祈査照爲荷

◎打鐵浜之盜

法新租界 打鐵濱後 面五十六號門牌 小雜貨店 於前晚十一時尙未收市致爲匪徒垂涎有操台州口音之 匪徒 三人 以購物爲由突入店堂各出 手槍 嚇禁聲張當被搶劫大小洋銀銅元等物共値洋 五十餘元 該店主不敢返捕任該匪等携贓從容而逸事後報告捕房捕頭飭探目沈德福前往勘明並着從速緝拿各匪到案訊辦

◎伶人毆辱觀客

▲文明乎野蠻乎

冠有文明二字之大舞台近來藉小達子之魔力營業頗爲發達上星期日日戲係案目拉局戲劵增加一元壓坐戲爲小達子之逍遙津演至酖殺太子一幕忽然中止台下 觀客大譁 羣起質問人聲喧擾秩序紊亂該臺經理因惱羞成怒嗾使後臺 伶人向觀客毆打 當場 打傷四人 已舁送 捕房驗明 轉解公堂訊究將來尙不知如何解決也

◎火會分合之爭(三)

南市 第六區 救火會 前因豈市街同安會來函藉口私立不願歸併等情經該會駁復曾誌前報茲悉城東平安消防朱然二社昨又先後具函繼起反對復由該會分別函復矣茲台照錄如下

▲復消防函 (前略)査本會遵照救火聯合會併區辦法將各社歸併六區籌備以來業將就緒是以於本年八月間將擬定請求聯合會轉呈縣長立案給示函稿派員送閱藉徵同意乃承貴社 諸君顧全 大局交相贊成 今忽發 爲異議 恐非出於初心 至謂貴社 並不收 取月捐 則與併區統一收捐情形 更可不 庸顧慮 想諸君子素以保衛地方爲己任興改良火政併區辦法當無所用其爭執也專此佈復至希亮鑒云

▲復城東函 接展大函具見貴社諸君熱心公益爲消防義務盡用至三四百金之多本會同人實深欽佩惟以本會爲牽制貴社列入併區範圍及統一收捐等情諉爲與他社性質不同不能贊成云云殊堪詫異査本會遵照救火聯合會呈准縣長併區辦法將各社歸併爲第六區統一收捐係 併區應有之手續 原不過爲改良火政保衛地方之計初無分毫私意存於其間諒邀鑒及至謂貴社性質與他社不同則凡稱社會者莫不由二三熱心之士或商號顧念公安公同發起組織成立其性質本無同異之可言承示日前小橋南首治恒順神模店失愼幸貴社近在咫尺立時救熄若待本會驅車到場則已不堪設想云云殊不思本會歸併之後雖將月捐統一收取以充經費立將各社舊時名稱改爲分所而所有 各社 原設之儲龍 所仍行一併存在 以便就近救應將來各社所需經費及從前對內對外種切關係 均由 本會繼續承認 是不獨並無銷滅各社之意抑且維持於將來雙方並顧遠近兼謀固無庸貴社曉曉以遇警遠近救應遲速爲顧慮也本會籌備以來祇知 按照 併區 辦法 切實進行 以冀有造於地方早經通告於先望勿洁洁於無謂之爭執也則幸甚今承函示聊以復陳云

◎黨人善後事務所批示

▲探記機器工廠商人方致遠等稟懇將因案被扣商輪發還由 稟悉該輪被扣本所無案可稽且事非本所範圍以內未便理問所請應毋庸議仰卽知照此批

◎滬海道公署批示

▲一批上海灰船公所董事金梁彩等呈爲遵令續議妥洽由 呈悉此批

▲一批聚興公礦灰公司經理石榕夫呈爲遵議解決由 稟粘均悉此批

▲一批沈雲峯呈爲奸欺朦蔽寃莫伸仰懇飭令川沙縣阻止收租並飭廨迅予復訊以期昭雪由 査公共公廨爲交涉公署所轄機關仰卽逕赴特派交涉員公署具稟可也仰卽知照此批

◎沈信卿之人才談

寰球中國學生會前晚請沈信卿君演說今日中國之需要人材大旨謂吾人爲今日之中國國民無論在學校在社會當先觀察何種事業爲緊要何種人材最缺之大抵吾國今日最缺之者爲代公衆謀幸福之人材卽國家所最需要者亦惟此種人材凡欲爲公衆謀幸福當先求能爲個人謀幸福個人幸福卽衣食住三者公衆幸福爲政治教習實業今日中國政治人材較多於敎育實業之人材尤以實業人材爲最缺雖然政治人材固多而求其能爲國家建設者寥寥卽於現在事業上求其能繼續整理者亦不可多得若欲造就能駕馭能指揮之人材當在平素行爲時練習之少年辦事首宜有條理及次序久之自成習慣漸漸養成其爲公衆謀幸福之能力吾今日所謂需要之人材而最缺乏者莫如實業人材實業不興則金錢外流漏卮終無限止之一日余友某君曾調査海關報告冊自前淸光緖二年起至民國四年止四十年中輸出外洋銀數有二千四百九十兆兩之多僅鴉片一項有一千三百餘兆兩賠欵利息等尙不在內云

◎擒盜値得如此鋪張

擒獲山東盜匪張海全案內閘警潘福祥陳玉山等除已記名以巡長遇缺升補外昨又每名獎銀四十元及銀質獎章各一枚其王警佐周巡官等亦由徐廳長據情詳報齊省長稱爲督率有方轉呈內務部請示給獎

◎鴻裕紗援例優待

總商會奉農商部復文所有鴻裕紡織股分有限公司所出紗支已准照上海德大等紗廠成案完納出行正稅一道發給運單沿途免予重征惟將來整頓國稅或另規定棉紗劃一征稅辦法時該公司應一律改照辦理云

◎勞働黨之宣言書

法界懷白爾路勞動黨籌辦處迭經開會已誌本報茲覓得宣言書錄左

勞動黨爲世界一日所不可無勞動家則無由促進世界之文明斯無由造成燦爛光明之世界是則勞動者關繫於社會非淺鮮也吾人之衣食居住運河鐵道以及大建築大工場一日無勞働家厠跡其間亦不致於百業停滯者蓋亦僅矣故勞働爲生產之原則資本家無勞動者旣不能有所規畫勞働者無資本家亦未由得所憑依兩者相互爲因相互爲果不可偏廢也吾國地大物博然卒不能以文明學術與歐美抗衡者毋亦私慾中於人心道德泊於羣衆怠荒遊惰日事嬉遊富者揖金藏珠不願發展社會之生產貧者流離轉徙不事發達生計之勞動故富而不仁者衆貧而爲盜者多斯不獨政府與有罪戾平民亦負其責也倘時至今日猶不奮興直追以圖挽救而促進勞動者發展生計則後患何堪冥想乎同人本斯旨而組織斯黨深慮力莫能勝其有熾而起者歟則勞動家幸福無疆矣

◎江庸抵滬記

前司法次長江庸氏已由政府委任爲法律編查會副會長惟江氏現因織娶南下寓住西藏路一品香昨由上海地方審判廳袁鐘祥蘇州高等檢察廳檢察官鍾愛棠等即就一品香公讌云

◎籌備商團之聲勢

上海商團籌備處洪次開會規畫進行方針並在小南門水仙閣旁學商公會設立通訊處現以該處地位偏窄各職員同志到會者頗苦湫隘故須覓就相當地點爲會所以期佈置一切現特擇定西北城絲業公所爲假定開會之地嗣後每逢五日開會一次以爲討論進行手續惟通訊處仍設學商公會云

◎禁鬬蟋蟀之官樣文章

淞滬警察廳昨發布告云照得本埠地方每屆秋令輙有一班無業之徒聚集多人賭鬬蟋蟀人類既屬不齊輸贏亦復甚鉅以致口角鬬毆之事時有發生妨礙治安莫此爲甚歷經嚴禁止在案現在日久玩生乃訪聞各處地方仍有賭鬬蟋蟀情事若不重申前禁實不足以保治安除通令各屬從嚴查禁外爲此布告仰地方人民一體遵照以後不准再有賭鬬蟋蟀情事爾人民等須知行樂之事甚多又何必甘犯刑章爲此不正當之遊戲自經此次布告倘再藐視禁令敢於抗違定將爲首之人拘案重懲決不寬貸云

◎商船預防風災

本埠連日風雨連綿各商號及各商輪公司咸行戒備恐有風潮發生聞大達輪船等各公司接悉徐家匯天文台報告長江等處風雨纏綿一星期且恐或有颶風發現等情以故相繼準備凡夜間一二時開往各埠之輪船須待天明後始得起椗行駛出口即各商船亦甚注意云

◎盜匪槍傷事主

寶邑彭王廟地方前充圖董之甘蘭生家前晚突來盜匪十餘人蜂擁而入正擬搜刦財物適該處商辦之保安隊巡經其地上前捕拿盜等始各散去惟蘭生之子三和尙被匪槍傷肩背等處甚重由甘送至徐家匯紅十字會總醫院療治矣

◎竊賊毒毆更夫

浦東陸家嘴恒昌祥機器廠內於前晚夜半時有竊賊多人闖入偷竊機件該廠更夫朱寶根老頭霸二人上前捕拿遭若輩扭住痛毆經崗警到來該竊等始各星散逃避當場僅獲湯周富一名拘入三區警署押候補緝同黨一併解究朱寶根老頭霸二人傷勢頗重當由該廠主傷人送往同仁醫院療治未卜能保性命否

◎郵員做賊敗露

北京路九號中國郵政局寫字人劉渭陰因決是期六晚在局辦公之際乘間竊取小包封二件裹入長衫之內希圖帶出被領班寫字人秦治安瞥見稟明郵務局長知照總巡捕房派探將劉拘押昨解公堂請究先由中西包探稟明前情並稱將劉帶至捕房後曾在衣袋內搜出鈔票三十五元謊云曾經私拆洋信四封共計洋一百十五元云云織者見證泰怡安證明是晚被告在差揀信因見其形狀之異故即留心察看詎收天津奉天兩處寄往福州之包封掛號信包入衣服之內圖竊是以當場搜出等語又據管理包封西人上堂訴明被告舞弊各節劉渭陰俯首無詞經俞襄讞商之英領卓君判劉押候查明另案下禮拜一再訊

◎調查員假充土客

曹子芳謝錫泉因在虹口武昌路七百八十三號及西藏路四十八九號門牌私販無稅印土被洋藥公所調查人設計偽作買土客商破獲抄出無稅印土昨晨由廳復訊據洋藥公所暗探朱某證明設計破獲狀况曹子芳等延律師代辯中西官判謝罰洋一千元充公無力改押西牢三月曹係過犯着押西牢半年期滿逐出租界煙土送海關銷燬

◎筆客冒用牌號

住居陸馬路合德里十七號門牌之周念豊冒牌周虎臣筆店牌號爲該店主傅錦雲偵知投控捕房飭探往拘周已逃逸祇吊出冒牌之筆數千枝解送法公堂傅控訴前情求請提究判將筆充公候補拘周念豊到案訊辦

◎船戶多生一隻手

豐泰洋行遣陳裕昌投法公堂控稱有茱子四百多包在崑山縣屬沈木泉嚴瑞松之船裝運來申每包內被竊十餘磅不等合計值銀六十兩請求訊追沈等供認行竊後已經售去洋均用盡無力繳出求宥判押兩月以儆

來件

◎澄東學校教員余天遂來函

陰歷八月二十五晚余在望平街靠左邊行經過冠華帽莊忽有一裝飾糊美之包車向我右脅衝來退倒五步之外痛極不能起該包車夫稍停而車中坐二老者似亦上流人乃毫不顧恤促包車夫疾行而去余倒地良久有一美少年殷勤扶我而起時神經稍亂未詢少年名姓且未致謝實爲抱歉世人每歎青年之道德墮落今以坐包車之老人與扶我之少年較乃適相反余傷在右乳及右臂幸未致命然恐今後不能久立懸腕作書於鬻畫事業不無稍損諒由不德天特假手於車夫以申儆罰亦惟有對天悔過以望安全謹以此慰扶我之少年幷鳴謝也

專件

（本欄專載關於實業各要件）

◎爲植棉試驗場事上農商總長書 （穆湘玥）

（前略）我國幅員寥闊宜棉區域中部如江蘇陝西浙江兩湖河南安徽等處南部如福建兩廣雲貴等處氣候溫和栽種棉花定能發達年來國人鑒於洋紗進口額之巨大內國紗業之幼稚紛紛開設紗廠以期杜塞漏卮而華棉消路亦較前驟增查全中國現有紡紗錠子一百十三萬二千三百十六枚內英商在我境內設廠製紗者占去錠數三十一萬零零七十二枚日商之在我境內設廠製紗者占去錠數十四萬六千三百七十二枚其完全爲我華人所有之紡紗錠子僅六十七萬五千八百七十二枚合我國境內華商及英商日商所有錠子總數言之亦僅占日本國境內錠子數三分之一蓋日本在一九一四年底已有錠子三百萬零零伍千九百四十枚我國紡紗錠數既較日本少三分之二而我國人口反較日本多八分之七是增植棉產改良棉質推廣紗業衣被吾民誠屬刻不容緩之舉欲改良棉質非舉辦植棉考驗場不可總場之設置於棉業有絕大關係我國所產棉花以陝西同朝及江蘇之通州爲最優然陝省僻在西陲通州亦背負江干彼陸此水交通均不甚利便總場之設不宜於陝與通也可知求其水陸交通而爲全國中心點又爲中國第一等流域揚子江中心點其惟漢口乎故植總棉場以設於漢口爲最相宜側聞政府已聘請美國植棉專家喬勃生君似應將喬君派往總場主任其事並招致留學生中農學畢業者若干人撥入總場實地練習一二年後可調至分場主任其事其植棉分場應設置地點如江蘇之通州陝西之同朝河南之彰德湖南之長沙以及揚子江下流各口岸等挑選幹練樸勤之農業生孜孜講求農場管理並處處顧惜農業經濟庶不致以益國之事轉而病國設立農場除得人外尙有二大要項不可或缺者附陳如下甲務專一現吾國己有試驗場若干處惟種類繁多好奇務博如菜圃如花園求其眞正裨益大局尙未之前聞若植棉試驗關係國家榮瘁者至大且遠亦至切近尤不可以尋常種植等量齊觀况乎僅僅棉作試驗其範圍已廣甚按科學上程序求之此中徑途至繁趣味亦復深長專力壹志以求究竟猶恐不逮何得旁騖以阻進取乙宜持久改良棉質比之教育家改變後生性習爲難非經過多年準確試驗不爲功農場主任不入政界旋渦方能久於其位而收實效否則此遷彼繼如奕棋然昨就今離如逆旅然後日棉產改良之希望今茲當道提倡之盛心不將悉付東流哉且我國言振興實業已逾二十年矣然迄今尙未具雛形雖曰稅則不良及一般人民短少實業知識有以致之夫實業不進步之大原因在乎但有理想但有言論但有遲疑觀望獨缺少一力行工夫自今以往苟能從專精恒久上實心實力做去實業前途必有可觀（下略） 留美農學碩士私立上海第一第二植棉試驗場主任德大紗廠經理穆湘玥謹上

時評 三

◎妄躁之警政 （愚）

▲徐國樑運動商人保留時曾謂盜匪不敢入境然嗣後刦案屢見且有槍殺巡官之舉徐不自愧張大其詞欲比諸漢口之變聞者早爲齒冷矣

▲盧家弄之盜崗警奮勇擒獲洵屬可嘉然捕盜固警士天職獎勸當適如其分若更指爲警官之功而上呈獎勵則又失之鋪張警政以鎮靜平實爲要素躁妄如徐國樑自無往而不表示其弱點也

人事消息欄

▲自闢此欄以來辱蒙各界惠登紛紜日必數十起限於篇幅難以按日應排殊深歉仄玆五月一號起增訂簡章酌收紙墨費諒愛登本報諸君亦所樂願也下例（一）每則以百字爲單位每則百字外加半百五十字外倍加（二）每則長至少二天算取費二角（三）刊日如展長每日每百字遞加八分字多照例遞加刊費請隨稿先惠如現欵不便郵遞可用郵票代價

唐拾義專醫咳

內科醫士陳致新

醫室上海三馬路石路口

診例

統治傷寒男婦癥瘕等科門診四角出診一元北市二元虹口三元遠道面議出診車資加二成號金四十文癥脹病不忌鹹食不用針刺藥費另加寓上海南市薛家浜裏馬路海神廟旁順德里

▲訪友▼

謝貽翔號雲龍田錦龍號次籌兩兄鑒現在不知在於何處乞即函示寄由本館爲盼 周信卿啓

▲商情▼

各國匯兌

九月二十五日各國匯兌行情如左

大條銀電報三十二辨士七五

英國電匯 三先令一辨士一二五
英國現匯 三先令一辨士一八七五
銀行四個月 三先令一辨士一三七五
買進四個月 三先令二辨士三一二五
定貨四個月 三先令二辨士四三七五
定貨六個月 三先令二辨士六八七五
法國電匯 四法郎三十一分半
四個月電匯 四法郎四十六分半

（上海規元一百兩合下分）

美國金元現匯 七十三兩六二五
四個月電匯 七十六兩三七五
和蘭電匯 一百七十八個
印度電匯 二百二十九羅比〇七五

（每一百元合上海規元）

香港電匯 七十兩〇七五
日本電匯 六十九兩一二五

金市

九月二十五日收盤行情如左

現貨標金（每條） 三百三十八兩
足赤條金 三百四十八兩
沙金合赤 三百四十九兩
門莊飾金（每兩） 五十一元五角

錢市

二十五日北市銀銅元及銀小洋折錢市收盤行情如左

英洋 七錢一分八厘一二五
龍洋 七錢一分七厘二五
新幣 七錢一分七厘一二五
小洋 七錢三分八厘七五
銀折 一錢四分
銅元 一百九十二千三百文
錢市 一百五十千文
衣牌 一千三百八十文
錢找 一千二百文
八開 一百二十二文
小洋貼水 每角十七文

糧食

昨日滬南糧食市價如左

周浦機新粳 每石八元四角次八元
馬橋機新粳 八元四角次八元
閔行機新粳 八元四角次八元
北幫高機白粳 八元三角次七元五角
南幫高機白米 七元九角次七元五角
常幫河下白米 七元八角次七元四角
蘇同機白米 七元五角次七元
珠角機白米 七元四角次七元
泗涇機白米 七元四角次七元
機白通元米 七元九角次六元九角
機白陰元米 七元八角次六元九角
機白杜子秈 六元三角次六元
松江高白米 七元三角次七元
周莊高白米 七元二角次七元

花衣

昨日各種花衣市價如左

通州花衣 二十三兩
太倉花衣 二十二兩八錢
四牌子花 二十一兩
上海花衣 二十兩八錢
餘姚花衣 二十兩四錢
火機花衣 二十兩八錢

中國紗

昨日本廠各牌紗價如左

十六支貫塔紗（每担） 九十八兩
十六支雙龍 九十七兩
十六支脂光 九十五兩七五
十六支寶鼎 九十五兩五錢
十六支飛馬 九十六兩五錢
十六支雙象 九十六兩
十六支雙虎 九十六兩二五
十六支水月 九十七兩
十六支八稱紗 九十七兩二五
十六支文明 九十六兩
十六支天宮 九十五兩五錢
十六支日光 九十六兩五錢
十六支紅龍 九十五兩
十六支雲鶴 九十六兩
十六支三星 九十五兩
十六支紅團龍 九十五兩五錢
十六支月季 九十四兩五錢
十六支鐵毛 九十四兩
十六支丹鳳 九十三兩五錢
十六支寶盆 九十二兩
十六支雲龍 九十二兩半
十六支牧羊 九十六兩

日本紗

昨日紗號售開各牌行情如左

二十支藍魚紗 一百十一兩
二十支五子 一百〇九兩
二十支日烏 一百零八兩半
二十支漁翁 一百零四兩五錢
十六支藍魚（大包） 一百二兩七五
十六支福烏 九十九兩
十六支立馬 一百零三兩
十六支三馬 一百零一兩
十六支雙喜 九十九兩
十六支軍船 九十八兩半

荊油

昨日本埠各種油市價如左

重碣（每油） 十六兩八錢
平碣 十六兩五錢
禾本 十五兩八錢
內坪 十五兩八錢
台油 十五兩五錢

煤油

昨日滬南各牌煤油箱價如左

老魚牌油（每箱） 五元七角七分
鐵錨舊油 五元二角七分
僧帽新油 五元二角七分
僧帽頭油 五元五角七分
帽牌散艙 四元九角七分
十字頭聽 五元三角六分
十字新油 四元九角九分

火柴

昨日本埠紅黑頭各牌來火箱價如左

黑頭樵魚牌（每担） 二十五兩
又渭水河 二十六兩
又地球牌 二十八兩
又封王牌 二十八兩
又獅球牌 二十二兩
紅頭榮昌牌 十九兩五錢
紅頭變昌牌 二十兩
會昌紅頭火雙聽 三十五兩

西菸

昨日本本西菸市價如左

超等青條（每担） 四十兩
頭等青條 三十九兩
二等青條 三十八兩
三等青條 三十七兩
四等青條 三十六兩
五等青條 三十五兩

白占

昨日本埠占油市盤如左

米心占（担） 七十三兩
統貨占 七十兩
提輿每占 七十五兩

如花美眷、是由黑白分明兩隻眼睛發表出來的、美貌女子之生命、係之于完全之眼目、而能保全眼目之良藥、唯一之大學眼藥是也。婦女困于目疾、似不啻奪其生命。

醫治一切眼病之良藥、特効最者唯有理想的發明之大學眼藥獨一無二也。

各埠大藥房及洋貨舖均有代售

藝文部

小說

錯恨（續）（鴉雛）

便含胡的答應了走了出來想那事如何是第一步入手的方法不消說一定要到黑特森公園去一躺但是就這麼去無論是他不必有甚舉動就使有了也未必不避着我如此一定是改裝的好了但是改扮做什麼呢最好是敎士和音樂師最易和他們接近想定了便回到家裏歇息了一回便改扮起來一閃時面上加上許多綯紋唇邊留了兩撇髭子傴僂着身體穿上極舊敝的衣服居然成了個敎唱歌的樂師壁將出來一直往黑特森公園而去這且按下不提却說馬尼拉自那天回來心盡氣絕恨恨了好幾時也不出門銀行中的事情也不去理會簡直獨个兒坐在家裏那一天聽見他夫人要到公園裏去心想也要跟他去做一個暗中摸索又想自己這麼去人家一定認的出來便改粧做一個敎堂中的敎士樣子帶上極長的假鬍子穿着極寬的黑衣車也不坐走將前去（未完）

詩選

壽朱昂若先生六十卽步自述詩原韻（吹萬）

此老堂堂繫我思廿年慚愧識荊遲平居久企明星耀初度遙頒白傳辭身世即今藏匣劍寸名當日脫囊錐頤聯花萼眞人瑞白首晨昏共賦詩

蒼狗浮雲年後年驚心大地遍烽烟飽經濁世原無著高蹈衡門總占先雁外孤雲情自淡鷗邊芳草夢然圓西風蕭瑟黃花晚洞湖伊人一邈然

奉題千齡會和張松山先生作（吹萬）

德星長共壽星明峯泖湖山甫息兵二首六身今甲子五更三老古耆英誰使導從旌彰祖戒抱遺經漢伏生張魯就中年最宿歡吟高唱酒杯傾

漫成（雲林）

消息何須付雁傳羊車未挽漫前年一家鷄犬都成佛四壁琵琶不了禪絕閱

詞選

中秋作（雲林）

場詞求健筆最憐詩胆破蝨天商量出處滄桑外坐對谿山不問田

中秋微雨不生埃萬疊雲照水隈夢醒眼朧疑罩霧醉吟詩句付深權蛩喧壞壁苔花落雁抹長天圖畫開差喜團圞今夜月相逢一度最低徊

菩薩蠻（未曾）

禁城漏轉初更過夢回半晌情無那街鼓又鼕鼕一鐙如豆紅 柳枝籠夜色初上蛾眉月眉月有時圓墜歡重拾難

當年月比人兒小如今人比黃花瘦新月似蛾眉畫眉人不歸 錦屏金六曲綺席燒華燭往事莫思維思維空淚垂

夜來月色臨窗靜離愁歷亂如花影舊約指薔薇薔薇開幾回 更闌春袖冷獨自沈沈等縷縷篆烟長燒殘心字香

月斜天半聞飛雁曙光遠罥平林黯燼漏聲殘綠窗人未眠 臨妝開曉鏡

刧餘悽響

翠鈿簪雙鬢鏡裏貌如花陸郎應念家陌頭十里垂楊道於今處處生芳草芳草碧如烟一年春又殘 小桃添綠葉葉底雙飛蝶蝴蝶總雙飛生人多別離 繡幃寶匣開妝鏡昔時歡意今重省加意畫雙眉陸郎珍重姿 芳心終皎潔零骨如冰雪秋扇縱長捐舊恩忘未能

贛中痛史（續）（傷心野叟）

至九江馮議一案蔣鴻賓等雖有可誅之罪亦法不當其咎馮議者宣武將軍馮國璋之姪也民國二年二月某船由上海來潯攜鈔票數千元金錶黃銅備極華麗狀貌亦頎而豐在船遇蔣鑾談爲友蔣初由陳廷訓處革偵探差利馮之金思欲居馮爲奇貨而陷之以圖功而復職於是誘之運動軍隊於九江馮漫應焉至潯則邀馮入酒樓私使人報陳逮捕陳親携兵至捕之於席上鞫馮蔣串謀爲逆馮不服蔣反而爲之證獄遂定電至北京請立卽正法馮諗之窘極出金釧二環囑獄卒電達南京且招出妻至未及潯而馮已得報槍斃矣妻至痛哭卽反責馮將軍馮將軍電詰李純舍姪正法是何證據李詞是方知爲馮之姪也乃推之陳廷訓廷訓駭極使其兄廷謨入省賄洋萬五千於李純恕其生命而殺捕馮之蔣鴻賓等五人以償之李純電馮將軍得可論殺惟蔣除抄沒馮謙鈔票外他實無罪陳乃與李約誣蔣等謀刺長官不動聲色使蔣五人賚公文由潯到省及章門時爲偵探捕去蔣大言曰陳鎮守使人也偵探曰聞都督命不聞鎮守使命卽送五人至軍法處沙昌壽鞫之啟其公文卽陳所稱五人謀刺彼者蔣極口呼寃曰不惟無此事且無此夢想沙笑曰汝上司文豈不足爲讞耶異日五人同斬於市曹讞軍法處法官沙某楊某云江西報一四必先請示於李督候示辦法然後鞫之李不問其案先以意定機故我曹不得不煆煉云然觀於馮謙案則其言益信且偵探隊在軍府內者也每獲一犯該隊長必先拷一夜以兩繩繫掛使高懸距地寸許終夜不解悲聲亦達於內李督常不一聞今歲袁世凱死南北統一矣軍法處奉令裁撤矣而江西猶自若上海民黨派代表五人入贛李鎮贛之指爲匪五人臨刑呼曰死何足惜惟負匪名愧焉七月二十後又捕民黨二十六人入軍法處皆誣爲冒充護國軍者李定魁爲某團隊長駐守萍鄉六月民軍於湘中激戰時李定魁以部下叠動電告李純謂其勢不可遏請早爲計李督以其脅迫也啣之次骨南北統一李定魁以爲無事矣爲李督誘致省同行軍校二十餘人李督一見卽縛之軍府鎗斃說者謂李甚於張獻忠之殘酷以余等身親其事者確有屠伯之實也上月因運兵四出章門河上之民船及挑夫汗車無不充差者少一規避卽以槍燃之陽歷七月十五有袁州船夫二人應命少緩卽爲李兵槍殺於河中經各界爭訴李督乃以洋十元卹之而置兵不問八月二號第六師既由贛州返省有商人手持現洋百七十元行經百花洲卽爲其軍士二人奪去大江民報皆詳載之惟李督夫人甚賢明往往哭諫其夫謂君年五十尙無一子曷少廣陰德耶多事殺戮何爲李不答其搜括民財侵吞款項近六百萬初來贛時實不名一錢今在天津開設綢緞莊三家錢莊二家皆肇自章門之現款故章門現洋奇緊府中則常儲數十萬卽軍士欲以一二枚寄家不可得以故第六師全體軍校弟兄無不怨之次骨者以上所不紀過十之二三記者於李純無怨且有私惠未報徒以天良不可泯是非不可誣也

大丈夫事

王石二烈士傳

王烈士國柱少有大志業於陸軍大學畢業後卽爲第一團第一營營長二次革命烈士忿袁氏專橫常與部下演說今日軍人爲保衛國家之干城現袁氏暴政專行實爲破壞國家之尤者保衛民國實諸君天職甲寅春受陳炯明委任爲潮梅總司令時駐兵梅縣卽發難於該縣是夜乘韓江小輪直下潮州已四句鐘矣卽立督部下攻縣署分兵一連攻舊鎮署該署駐第三團第一營卽現汕頭莫擎宇師長所部亦深明大義烈士指揮部下立撲縣署擎不顧身首先入署署游擊隊在夢中驚覺烈士已至大門隊長惶慌提槍奔出爲烈士所斃遂放膽直入不防爲流彈所傷中腰際昇至紅十字會已不可救副司令黎作圖往詢烈士不能言以手揮之使回黎君卽調部下出城暫駐車站以防汕頭兵至是晚絡續回梅縣烈士死年三十四歲

石烈士準湖南人先往日本留學因未畢業辛亥回國奔走國事甲寅任爲登長鄉區長與王烈士表同情者入城時爲內應故王軍至城下門已大開烈士實主之聞王烈士爲彈傷奔赴紅十字會見創重只搖首而已繼爲該署游擊隊傷兵覽見及縣長入慰傷兵時隊兵爲言之縣長回署卽立捕烈士研訊直認不諱舊歷五月初五就義於南校場臨死神色不變大罵袁賊殃國必有日爲我黨所戮死時年四十二歲家有老母及妻同時就義者爲王烈士部下二傷兵

文場消息

南社修正條例

(一)本社以研究文學提倡氣節爲宗旨

(二)贊成本社之宗旨得社友介紹者即可入社

(三)入社須納入社金三元歲納常捐一元交本社會計部核收發給收據爲憑

(四)願入社者由本社書記部發給入社書照式填就能以著作及照片並寄尤善

(五)社友須不時寄稿本社以待彙刊所刊之稿卽名爲南社叢刻

(六)叢刻歲刊兩集每集以百頁爲度分詩文詞錄三種詩文錄各四十頁詞錄二十頁

(七)叢刻出版後分贈社友每人一册其餘作賣品

(八)本社設主任一人總攬社務幷主持選政由社友全體投票公舉會計書記各一人幹事無定額由主任委託兼職者總

(九)本社每歲春秋兩季各舉行雅集一次其地址時期由書記部於一月前通告

(十)主任每歲一選舉秋季雅集前一月由書記部分發選舉票於全體社友社友接票後卽照式填寄俟雅集之日檢視票額以多數者當選連舉者得連任會計書記幹事隨主任爲進退

(十一)雅集費臨時酌捐

(十二)條例有未完備處社友得隨時提議由主任斟酌修改

(附則)本社通信處暫時附設上海靜安寺路五十一號寰球中國學生會

上天下地

▲昔文天祥有言曰一部十七史不知從何說起今日之國事正復如是

▲人謂袁死黎繼已臻太平吾謂餘逆妖黨爲禍未已閱者不信請觀中央與各省之政局可也

▲司法獨立爲共和國之精神今我國則三權鼎力之舉徒有其名而無其實質言之武人干政而已

▲强盜殺人越貨罪固當死然迫於饑寒不得已而以暴力行爲盜取人財者其罪當原其情而末減之不然政府旣無養民濟窮之策徒事橫征暴斂日以敲剝貧民驅之爲盜一旦事主要求懲辦率行槍斃是國家法律非爲保障人權而立直作企業家之奴隸而已法律云乎哉

▲資本家與勞働界立於對抗地位各國皆然蓋資本家勢餤滔天官吏供其驅使貧民遭其魚肉長此以往吾知經濟革命之慘必爲期當不遠矣嗚呼

▲嘗讀刑法草案及暫行新刑律總則第七章第三十八條內載死刑用絞於獄內執行之蓋國家尊重法律恤獄矜囚維持人道倘當如是今我國承袁賊違法之官制舉司法界內應行之職務悉爲非法機關所越俎於是有宣布死刑之人犯游街示衆高唱戲劇所謂上無道揆下無法守欲求强盜歛跡其可得耶

▲民國日報之上天下地志渭久未投稿非敢放棄義務自炫鳴高實因病貧交困厭世憂杞耳願我同胞前途勉旃（志渭）

▲人謂徐州是罪魁逋逃藪余謂徐州是梁山泊不見夫神行太保奔波跋涉戴月披星乎

▲人謂張大帥乃張天師之弟余謂形狀雖似技術則非天師則呼風喚雨大帥則吐霧吞雲

▲張總長未到任之先並未通電阻止龍督未交篆之先亦未大聲呵嚇此之謂專放馬後砲

▲道尹未免職時聲稱赴都起訴及卸任依然在申此之謂放無藥砲（燕子）

藝文屑

再答新翁（鵠雛）

承答一切捧讀增媿特是其間微旨猶有爲淺人所未解者敢略陳之

以數字象人一句之音萬萬不宜割裂（原書語）斯語也雖幷千百之文學家不能知其句讀而猶曰略知迻譯西文甘苦者無不知之僕誠不敏所不能解或者新翁之文其艱深奧衍有甚於西文千百者乎（象作何解一句之音何指下走敬洗兩耳以待明敎）

原書曰拿破崙巴那派簡舉之曰拿翁亦無慮人不知斯言之旨是以譯述之信否以人知不知爲歸較之前書已爲愚者千慮之一得僕亦敬佩新翁之好學不倦謂爲孺子可敎之一證（原書語僕倦矣不願多師敬以奉讓何如）特曰簡舉其名獨可行之於拿翁拿翁以外便爲非法則斯金科玉律譯學界中誰其定之尤願新翁博覽譯書有以答我迭更司之名固不若拿翁然苟於西文有一知半解如新翁者殆亦匪人弗知試問僕曰却氏讀者能因文而知爲却而司迭更司否不生其他之誤會否苟其無之是亦足矣未可以拿翁英武（原書語）淴遺落一切也

新翁發願取異族姓名譯成專書俾便譯界一致取用甚善甚善往者嚴幾道亦嘗有此願矣以我國方音不同此願難償蓋爲識者所同認原書曰豪無一定（豪字照來書）卽此一豪字已不可解（殆亦譯音不取義也）逞論譯名耶一笑